

ABB-Welcome

Brama IP 83342-500



1	Informacje dotyczące brama IP	4
1.1	Informacje ogólne	4
1.2	Struktura podręcznika	4
1.3	Symbole w tym podręczniku	5
2	Bezpieczeństwo	6
2.1	Używanie zgodnie z przeznaczeniem	6
2.2	Nieprawidłowe używanie	6
2.3	Docelowe grupy i kwalifikacje	6
2.4	Odpowiedzialność i gwarancja	6
3	Środowisko	7
4	Integracja urządzeń mobilnych z bramą IP ABB-Welcome	7
4.1	Wymagania systemowe	7
4.2	Uruchomienie brama IP	8
4.2.1	Opcja 1: Pierwsze uruchomienie z usługą UPnP Windows	9
4.2.2	Opcja 2: Bezpośrednie wprowadzenie adresu IP	11
4.3	Konfiguracja urządzeń mobilnych z bramą IP	13
4.3.1	Czynność 1: Rejestracja i logowanie do portalu myABB-LivingSpace	13
4.3.2	Czynność 2: Podłączenie brama IP z portalu myABB-LivingSpace	13
4.3.3	Czynność 3: Instalacja aplikacji "Welcome"	14
4.3.4	Czynność 4: Połączenie brama IP i aplikacji "Welcome"	14
5	Ogólne funkcje strony głównej	16
5.1	Ogólne przyciski w konfiguracji	16
5.2	Login (Zaloguj)	16
5.2.1	RESET (Zresetuj)	17
6	Konfiguracja brama IP	18
6.1	Informacje o sieci	18
6.2	Strona "Network configuration (Konfiguracja sieci)"	19
6.3	Strona konfiguracji "Basic settings (Ustawienia podstawowe)"	20
6.4	Strona konfiguracji "Change password (Zmień hasło)"	21
6.5	Strona konfiguracji "Device settings (Ustawienia urządzenia)"	22
6.5.1	Add device (Dodaj urządzenie)	23
6.6	Strona konfiguracji "Portal Login (Login portalu)"	24
6.7	Strona konfiguracji "APP Management (Zarządzanie aplikacją)"	25
6.8	Strona konfiguracji "Associated ComfortTouch 2.x (Połączono ComfortTouch 2.x)"	27
6.9	Strona konfiguracji "Associated ComfortTouch 3.x (Połączono ComfortTouch 3.x)"	28
6.9.1	Strona konfiguracji "Add user (Dodaj użytkownika)"	29
6.10	Strona konfiguracji "Import / Export configuration file (Import/eksport pliku konfiguracji)"	31
6.11	Strona konfiguracji "Firmware Update (Aktualizacja mikrooprogramowania)"	32
6.12	Strona konfiguracji "NTP settings (Ustawienia NTP)"	33
6.13	Strona konfiguracji "Versions Information (Informacje o wersji)"	34
7	Konfiguracja bramy telefonu	35
8	Integracja urządzeń mobilnych z aplikacją Welcome	39
8.1	Android wersja 4.0 lub nowsza	39
8.2	iOS wersja 4 lub nowsza	40
9	Zabezpieczenie sieci	41
10	Integracja Busch-ComfortTouch® w wersji 3.0 lub nowszej	42
11	Dane techniczne	43
11.1	Przegląd tabeli	43
11.2	Podłączenie urządzenia/schemat obwodu	44
11.3	Schemat gabarytów/wymiarów	45
12	Przegląd produktu	45
12.1	Konfiguracja urządzenia	45
13	Instalacja i połączenie elektryczne	46
13.1	Wymagania dla elektryka	46
13.2	Montaż	46

1 Informacje dotyczące brama IP

1.1 Informacje ogólne

Przeczytaj uważnie ten podręcznik i zastosuj się do podanych tam informacji. Zapewni to bezawaryjne działanie i długą żywotność produktu.

Aby zapewnić klarowność informacji, ten podręcznik nie zawiera wszystkich, szczegółowych informacji dotyczących wszystkich modeli produktu, ani nie bierze pod uwagę wszelkich możliwych okoliczności powiązanych z instalacją, działaniem i konserwacją.

Jeśli wymagane są dodatkowe informacje lub, gdy wystąpią problemy nieomówione w tym podręczniku, wymagane informacje należy uzyskać od producenta.

Ten produkt został zaprojektowany zgodnie z najnowszymi, obowiązującymi przepisami, obejmującymi technologię i jest niezawodny podczas działania. Został on sprawdzony i opuścił fabrykę w stanie sprawności i niezawodności technicznej. Aby utrzymać ten stan przez okres jego działania, należy sprawdzić i przestrzegać zamieszczone w tym podręczniku specyfikacje.

Modyfikacje i naprawy produktu mogą być wykonywane wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to podręcznik.

Tylko postępowanie zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa oraz wszystkimi symbolami i ostrzeżeniami w tym podręczniku, zapewni optymalne zabezpieczenie użytkownika i środowiska oraz bezpieczne i bezproblemowe działanie tego produktu.

1.2 Struktura podręcznika

- Ten podręcznik udostępnia szczegółowe informacje techniczne dotyczące urządzenia, jego instalacji oraz konfiguracji. Używanie urządzenia jest objaśnione na przykładach.
- Rozdziały "Informacje o podręczniku", "Bezpieczeństwo", "Informacje środowiskowe" oraz "Przegląd produktu", zawierają ogólne specyfikacje i podstawowe informacje, a także opis funkcji.
- Rozdziały "Dane techniczne" i "Instalacja i połączenia elektryczne", opisują technologię urządzenia i instalację, montaż i połączenia elektryczne.
- Rozdziały "Integracja" oraz "Konfiguracja", zawierają instrukcje dotyczące przekazania do eksploatacji oraz ustawień lub integracji urządzenia.
- Rozdział "Konserwacja" zawiera informacje o czyszczeniu, diagnostyce błędów i naprawie urządzenia.

1.3 Symbole w tym podręczniku



Niebezpieczeństwo - niebezpieczeństwo dla życia

Ten symbol w połączeniu ze słowem sygnałem "Niebezpieczeństwo", wskazuje niebezpieczne sytuacje, które mogą doprowadzić do nagłej śmierci lub do poważnych obrażeń.



Przestroga - niebezpieczeństwo dla życia

Ten symbol w połączeniu ze słowem sygnałem "Przestroga", wskazuje niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do nagłej śmierci lub do poważnych obrażeń.



Ostrzeżenie - niebezpieczeństwo obrażeń

Ten symbol w połączeniu ze słowem sygnałem "Ostrzeżenie", wskazuje niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do mniej lub bardziej poważnych obrażeń.



Uwaga - uszkodzenie własności

Ten symbol oznacza sytuację, która może spowodować szkodę. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia produktu.



Uwaga...

Ten symbol wskazuje informację lub odnośniki dotyczące dodatkowych, użytecznych tematów. Nie jest to słowo sygnał, dotyczące niebezpiecznej sytuacji.



Ten symbol odnosi się do zintegrowanych filmów wideo z dodatkowymi informacjami w odpowiednim rozdziale.



Ten symbol wskazuje informację dotyczącą zabezpieczenia środowiska.

Przykłady zastosowania, instalacji i programowania są wyświetlane na szarym tle.

2 Bezpieczeństwo



Przestroga

Napięcie prądu elektrycznego

Niebezpieczeństwo śmierci i pożaru z powodu napięcia prądu elektrycznego 100-240 V.

- Praca z systemem zasilania 100-240V może być wykonywana wyłącznie przez upoważnionych elektryków!
- Przed instalacją i/lub demontażem należy odłączyć zasilanie!



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia z powodu czynników zewnętrznych!

Wilgoć i zanieczyszczenia mogą uszkodzić urządzenie.

Dlatego urządzenie należy zabezpieczyć przed wilgocią, brudem i uszkodzeniem podczas transportu, przechowywania i działania!

2.1 Używanie zgodnie z przeznaczeniem

To urządzenie może być używane wyłącznie przy zachowaniu zgodności z podanymi danymi technicznymi!

To urządzenie jest używane do komunikacji systemów domofonowych i transmisji wideo.

Skonfigurowanie urządzenia wymaga zewnętrznego urządzenia (laptop).

2.2 Nieprawidłowe używanie

Nieprawidłowe używanie tego urządzenia jest niebezpieczne. Wszelkie użycie niezgodne z przeznaczeniem jest uważane za nieprawidłowe. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym używaniem. Za związane z nim niebezpieczeństwo odpowiada użytkownik/operator.

2.3 Docelowe grupy i kwalifikacje

Instalacja, przekazanie do eksploatacji i konserwacja produktu może zostać wykonana przez przeszkolonych i prawidłowo wykwalifikowanych instalatorów elektrycznych. Instalatorzy elektryczni muszą przeczytać i zrozumieć podręcznik i zastosować się do dostarczonych instrukcji. Operator musi być zachować zgodność z odpowiednimi przepisami krajowymi swojego kraju w zakresie instalacji, testów działania, naprawy i konserwacji produktów elektrycznych.

2.4 Odpowiedzialność i gwarancja

Nieprawidłowe używanie, nieprzestrzeganie instrukcji z tego podręcznika, korzystanie z personelu o nieodpowiednich kwalifikacjach, a także nieautoryzowane modyfikacje, wyłączają odpowiedzialność producenta za spowodowane szkody. Spowoduje to pozbawienie gwarancji producenta.

3 Środowisko



Należy dbać o środowisko!

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być usuwane z odpadami domowymi.

- To urządzenie zawiera cenne surowce, które można poddać recyklingowi. Dlatego, urządzenie to należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki.

Wszystkie materiały opakowania i urządzenia mają oznaczenia i uszczelnienia, umożliwiające ich prawidłową utylizację. Należy zawsze usuwać materiały opakowania i urządzenia elektryczne oraz ich komponenty poprzez autoryzowane punkty zbiórki oraz firmy zajmujące się utylizacją odpadów.

Produkty te muszą być zgodne z wymaganiami prawnymi, a w szczególności z prawem dotyczącym urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz rozporządzeniami dotyczącymi chemikaliów (REACH).

(Dyrektywa UE 2002/96/EC WEEE i 2002/95/EC RoHS)

(Rozporządzenie UE REACH i przepisy dotyczące wdrożenia rozporządzenia (EC) Nr 1907/2006)

4 Integracja urządzeń mobilnych z bramą IP ABB-Welcome

4.1 Wymagania systemowe



Uwaga

Należy pamiętać, że brama IP musi być podłączona do routera kablem LAN.

Dla zapewnienia płynnego działania brama IP należy zapewnić zgodność z następującymi wymaganiami systemowymi:

Komponenty dla brama IP

Do działania brama IP są wymagane następujące komponenty:

- System domofonowy Welcome z co najmniej jedną stacją zewnętrzną i jednym kontrolerem systemu
- Sieć IP (powinna łączyć urządzenia mobilne, musi mieć połączenie WLAN)
- Stacja zewnętrzna z kamerą musi być zintegrowana dla transmisji wideo

Jako dzierżawcy

Aby urządzenia dzierżawiące połączenie mogły działać z bramą IP, muszą być spełnione następujące warunki:

- Tablet PC lub podobne urządzenie z systemem operacyjnym iOS lub Android do instalacji aplikacji poprzez połączenie z Internetem przez 3G/UMTS lub WLAN. Szybkość przesyłania danych (tj. szybkość średnia) musi umożliwiać połączenia Voice-over-IP ("VoIP").
- Laptop, tablet PC lub podobne urządzenie z przeglądarką Internetową do dostępu do portalu myABB-LivingSpace pod adresem <https://my.abb-livingspace.com/en/user/login/> i konfiguracji brama IP w sieci domowej

Aplikacja mobilna

Aby można było używać aplikacji Welcome z Internetu, muszą być spełnione następujące wymagania:

- Połączenie z Internetem DSL-6000 lub szybsze
- Mobilne połączenie z Internetem minimum 3G (UMTS)



Uwaga

Wolniejsze połączenie z Internetem niż ADSL 6.000 lub 3G/UMTS wpłynie na jakość przesyłania strumieni wideo z bramą IP do aplikacji.

4.2 Uruchomienie brama IP

Brama IP ma interfejs użytkownika, do którego można uzyskać dostęp przez przeglądarkę Internetową. Interfejs użytkownika można otworzyć z każdego komputera, który znajduje się w tej samej sieci co brama, która ma zostać skonfigurowana.

Dla początkowego uruchomienia brama IP należy wykonać w tym interfejsie użytkownika kilka podstawowych ustawień.

Przy pierwszym uruchomieniu dla użytkownika dostępne są dwie opcje:

Pierwsze uruchomienie	Opis
Opcja 1 - UPnP	Pierwsze uruchomienie z usługą UPnP Windows (Windows Vista lub wersja nowsza)
Opcja 2 - Adres IP	Wprowadź bezpośrednio adres IP



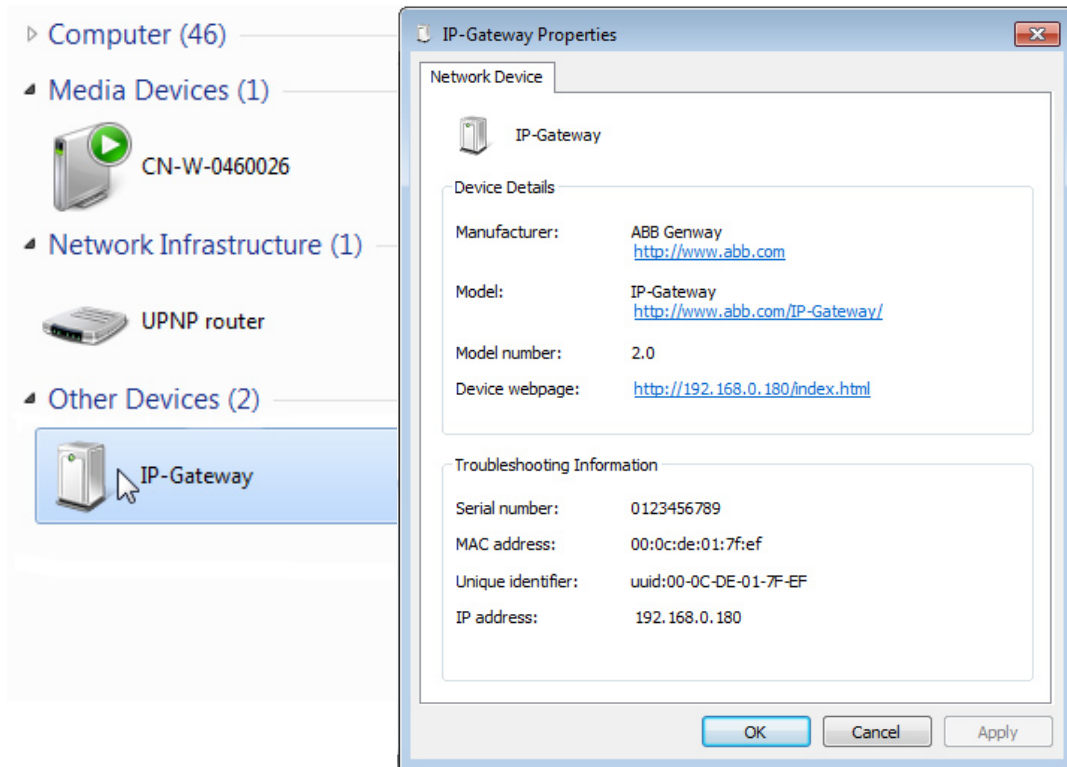
Informacje dotyczące dokumentacji

Do opisu opcji konfiguracji używany jest interfejs Windows 7.

4.2.1 Opcja 1: Pierwsze uruchomienie z usługą UPnP Windows

Warunki wstępne:

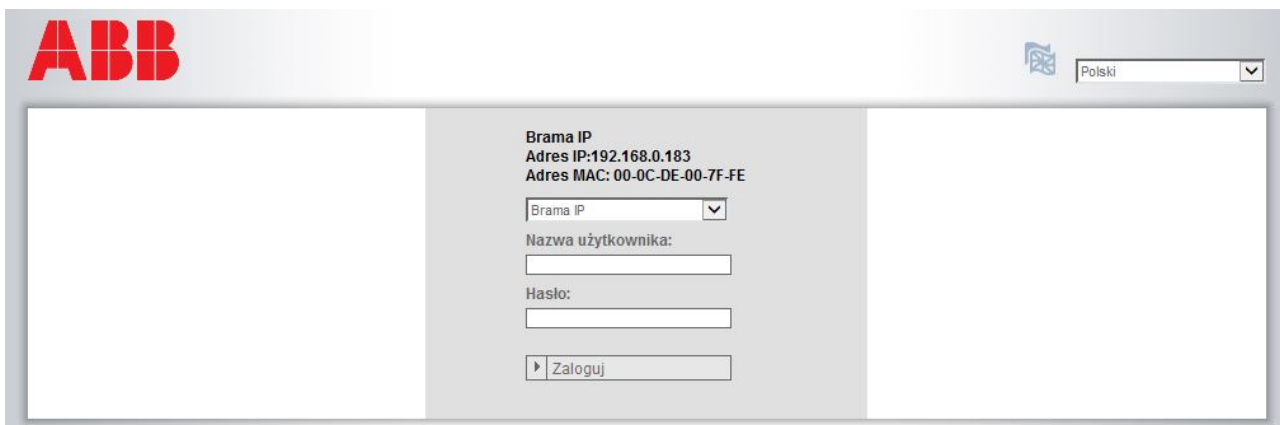
- W sieci dostępny jest serwer DHCP, np. zintegrowany z routerem.
- Brama IP jest podłączona do routera kablem LAN.
- Komputer PC jest podłączony do routera kablem LAN.
- Brama IP jest podłączona i gotowa do działania.



Rys. 1: Usługa UPnP Windows

1. Otwórz Eksplorator Windows.
2. Kliknij pozycję "Network(Sieć)" poniżej wyświetlonych napędów.
W prawym panelu okna wyświetlone zostaną wszystkie, aktualnie obecne w sieci urządzenia.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę brama IP.
Nastąpi automatyczne otwarcie okna z interfejsem konfiguracji.

Rys. 2





Uwaga

Jeśli przeglądarka nie otworzy się automatycznie, zamiast niej pojawią się właściwości urządzenia. Skopiuj wyświetlony adres IP, np. 192.168.0.180 i wprowadź go ręcznie na pasek adresu przeglądarki.



Uwaga

Jeśli nie można znaleźć ikony brama IP, należy zmienić ustawienia zapory systemu Windows. Na przykład, wyłącz zaporę. Jeśli nadal nie można znaleźć ikony brama IP, można przejść do Opcji 2.

4.2.2 Opcja 2: Bezpośrednie wprowadzenie adresu IP

Warunki wstępne:

- W sieci dostępny jest serwer DHCP, np. zintegrowany z routerem.
- Brama IP jest podłączona do routera kablem LAN.
- Komputer PC jest podłączony do routera kablem LAN.
- Brama IP jest podłączona i gotowa do działania.

1. Połącz urządzenie zewnętrzne w zwykłej sieci z bramą IP.
2. Uruchom panel sterowania.
3. Uzyskaj adres serwera DHCP, według następujących czynności.
Na przykład: adres serwera DHCP to 192.168.1.1.

View your basic network information and set up connections

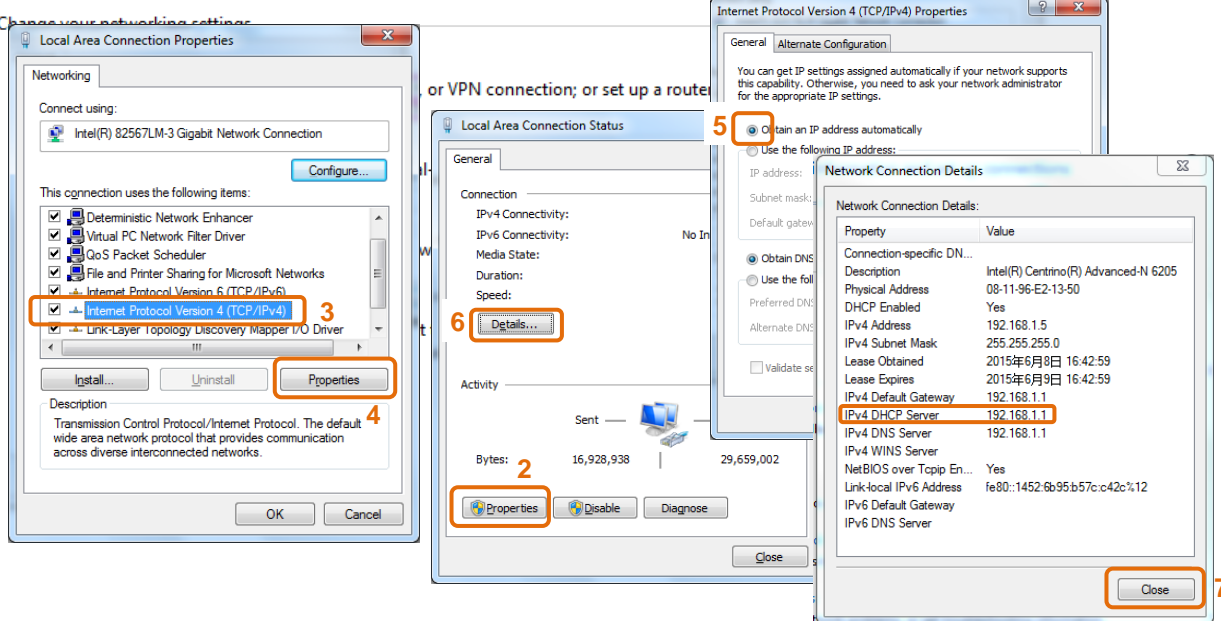


View your active networks

abb.com
Domain network

Access type: Internet
Connections: Local Area Connection 1

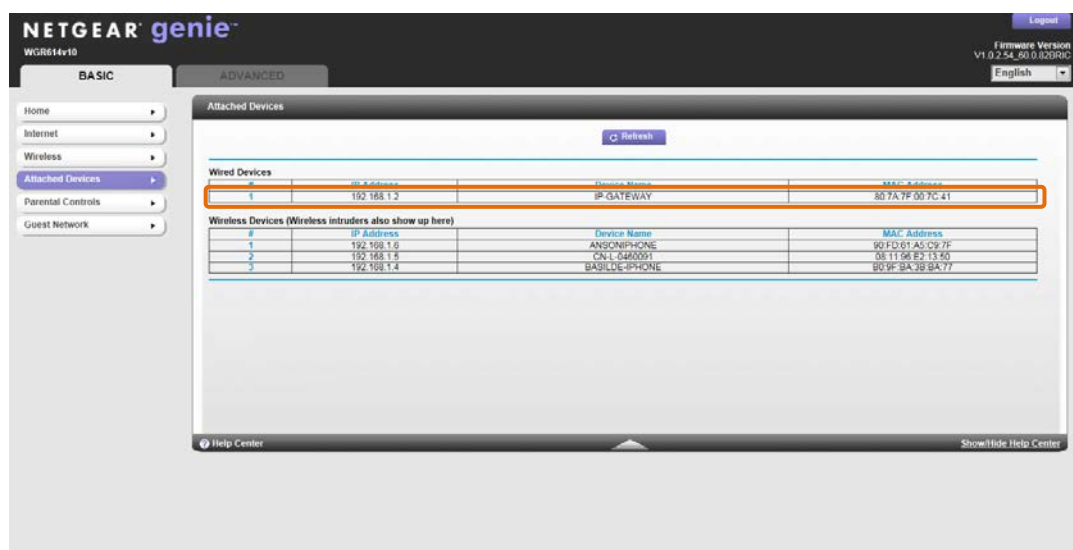
Change your networking settings



Rys. 3: Uzyskaj adres serwera DHCP

4. Otwórz interfejs użytkownika routera.

Wprowadź adres serwera DHCP bezpośrednio do linii adresu przeglądarki. Wyświetlona tu zostanie lista wszystkich podłączonych urządzeń, włącznie z ich nazwami i adresami IP. Skopiuj adres IP urządzenia "IP-Gateway (Brama IP)".



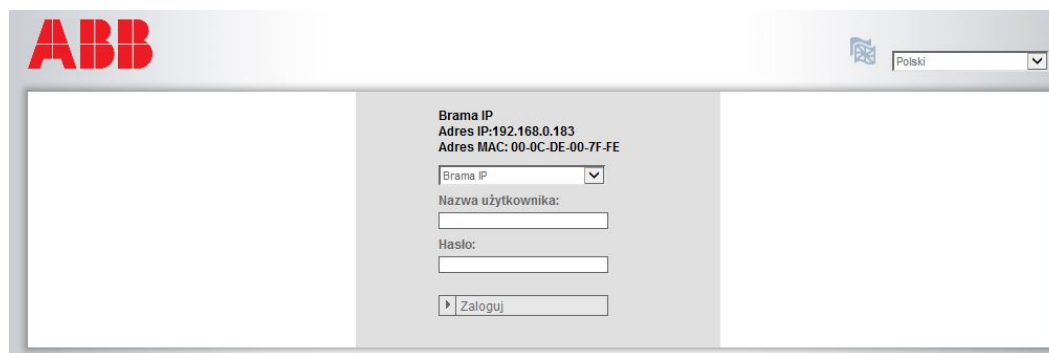
Rys. 4



Uwaga

Uzyskaj adres IP bramy bezpośrednio z list dołączonych urządzeń, na przykład, 192.168.1.2.

- Wprowadź adres IP bramy bezpośrednio do pola adresu przeglądarki, aby wywołać interfejs użytkownika bramy.



Wprowadź domyślne wartości w polach wprowadzania "User name (Nazwa użytkownika)" i "Password (Hasło)".

(wartości domyślne):

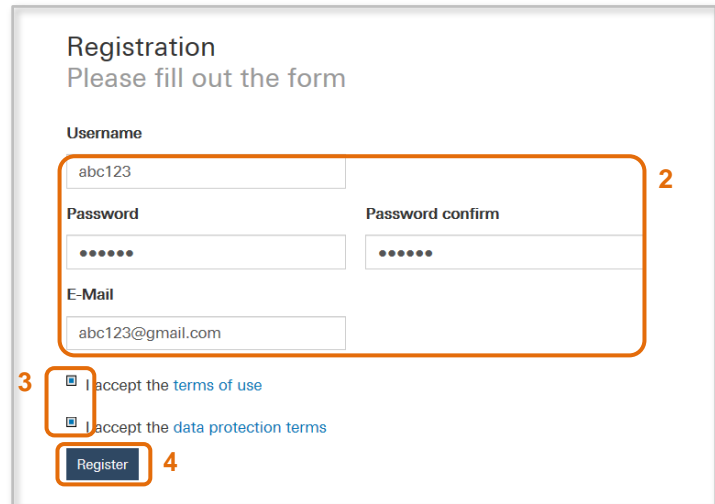
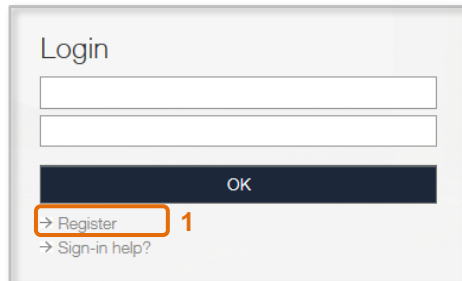
Nazwa użytkownika: admin

Hasło: admin

Kliknij przycisk "Login (Zaloguj)", aby wyświetlić menu konfiguracji.

4.3 Konfiguracja urządzeń mobilnych z bramą IP

4.3.1 Czynność 1: Rejestracja i logowanie do portalu myABB-LivingSpace

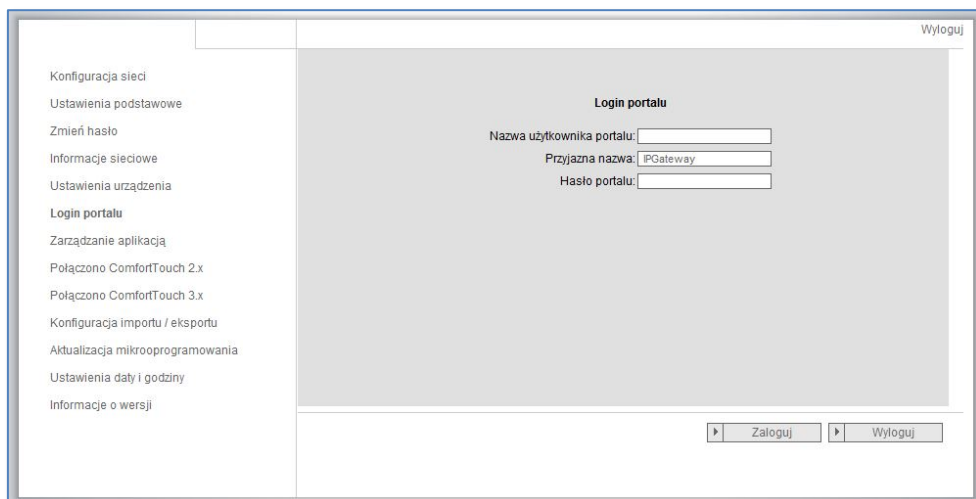


Logowanie do portalu ABB

1. Otwórz stronę <https://my.abb-livingspace.com/en/user/login/>, zarejestruj się jako nowy użytkownik.
2. Wprowadź nazwę użytkownika, hasło i skrzynkę pocztową, aby odebrać swoje łącze uaktywnienia.
3. Przeczytaj i zaakceptuj obydwie pozycje.
4. Kliknij przycisk "Register (Zarejestruj)".
5. Uaktywnij swoje konto użytkownika poprzez skrzynkę pocztową.

4.3.2 Czynność 2: Podłączenie brama IP z portalu myABB-LivingSpace

W interfejsie sieci web bramy IP, w menu *Portal Login (Login portalu)*, wprowadź swoje dane, aby uzyskać dostęp do portalu myABB-LivingSpace i nazwę brama IP. Kliknij przycisk login (Zaloguj) w celu połączenia brama IP z the portalem.



Interfejs sieci web brama IP

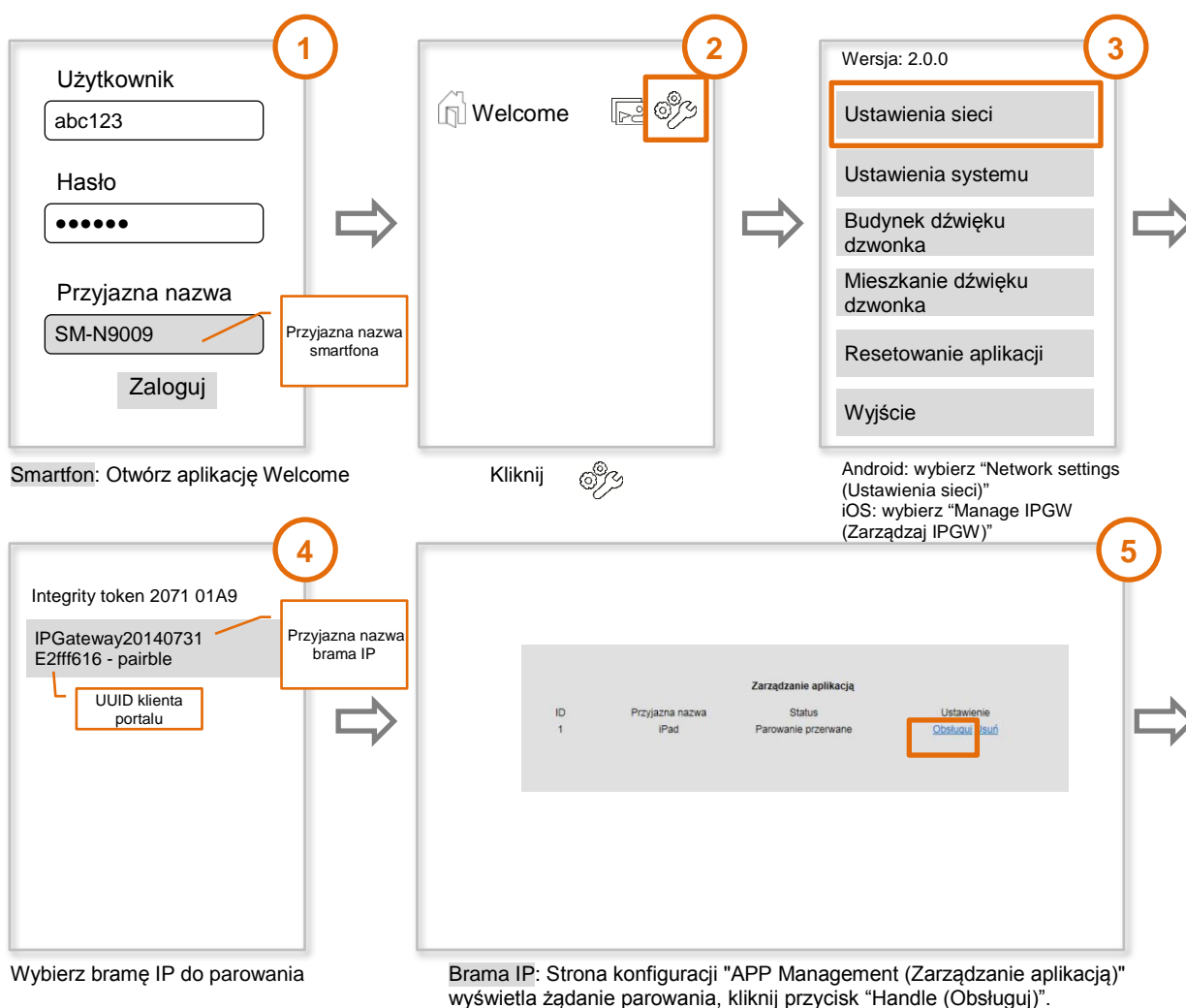
4.3.3 Czynność 3: Instalacja aplikacji "Welcome"

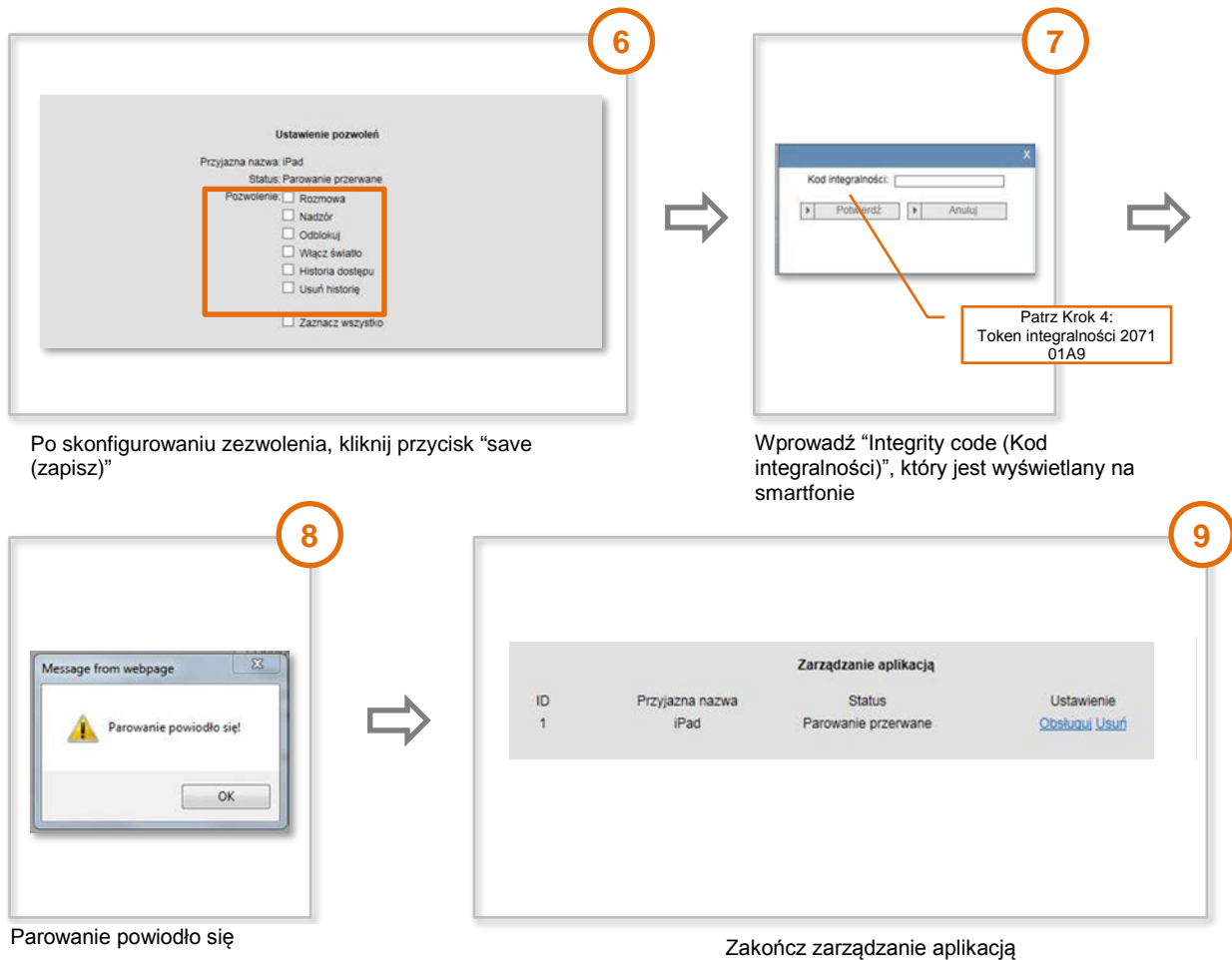
Aplikację ABB Welcome można pobrać bezpośrednio z Google Play lub z Apple App Store, poprzez wprowadzenie słowa kluczowego "ABB Welcome".



Aplikacja Welcome

4.3.4 Czynność 4: Połączenie brama IP i aplikacji "Welcome"





1. Otwórz aplikację i wprowadź dane do dostępu do portalu myABB-LivingSpace. Kliknij przycisk *Login (Zaloguj)* w celu połączenia aplikacji z portalem.
2. W aplikacji, wybierz menu *Settings (Ustawienia)*, a następnie *Manage IPGW (Zarządzaj IPGW)* lub *Network settings (Ustawienia sieci)*.
3. Kliknij bramę IP do połączenia i zapisz wyświetlony kod zabezpieczenia (kod integralności).
4. W interfejsie web brama IP, wybierz pozycję menu *App management (Zarządzanie aplikacją)* i wybierz urządzenie mobilne, poprzez przycisk edycji.
Jeśli wymaganego urządzenia nie ma na liście, zaktualizuj poprzez przycisk *Update (Aktualizacja)*.
5. Można teraz przypisać wymagane prawa dostępu aplikacji odpowiedniego urządzenia.
6. Połączenie zostało wykonane poprzez wprowadzenie kodu zabezpieczenia (kod integralności).

5 Ogólne funkcje strony głównej

Wszystkie konfiguracje zostały ustawione w interfejsie przeglądarki.

5.1 Ogólne przyciski w konfiguracji

Przycisk "Log off (Wyloguj)"

Kliknij przycisk "Log off (Wyloguj)" w górnej, prawej części, aby opuścić interfejs konfiguracji, jako zalogowany użytkownik.

Interfejs konfiguracji można opuścić w dowolnym czasie.

Przycisk "Reset (Zresetuj)"

Po wprowadzeniu nieprawidłowych danych w polach wprowadzania, kliknij przycisk "Reset (Zresetuj)", aby usunąć wszystkie wprowadzone dane.

Wszystkie pola wprowadzania są usuwane i można wprowadzić dane ponownie.

Przycisk "Save (Zapisz)"

Kliknij przycisk "Save (Zapisz)", aby zapisać wprowadzone dane i przejdź do następnej strony konfiguracji.

Przełączenie do nowej strony konfiguracji

Kliknij indywidualne strony konfiguracji w lewej kolumnie konfiguracji, aby przełączyć na wymaganą stronę konfiguracji.

5.2 Login (Zaloguj)

Rys. 5: Okno logowania

IP Address (Adres IP) pokazuje adres IP aktualnie używany przez urządzenie.

MAC-Address (Adres MAC) pokazuje adres MAC aktualnie używany przez urządzenie.

Language (Język)

Domyślny język to Angielski, a klikając flagę można wybrać inne języki.

User name (Nazwa użytkownika)

Wprowadź domyślne wartości w polach wprowadzania "User name (Nazwa użytkownika)" i "Password (Hasło)".
(wartości domyślne):

Nazwa użytkownika:	admin
Hasło:	admin

Przycisk "Login (Zaloguj)"

Kliknij przycisk "Login (Zaloguj)", aby wyświetlić menu konfiguracji.

Pojawi się okno informacji o sieci.

5.2.1 RESET (Zresetuj)



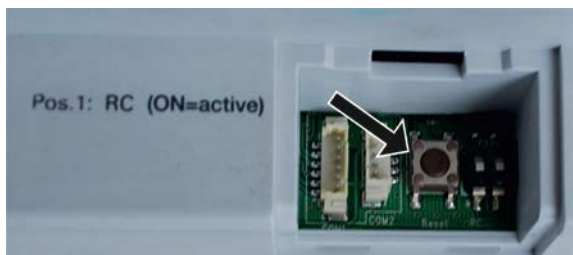
Uwaga

Po zapomnieniu nazwy użytkownika i hasła, bramę IP można zresetować z powrotem do ustawień fabrycznych.

Przycisk "Reset (Zresetuj)" znajduje się z przodu brama IP, za klapką.

Wykonywanie resetu

1. Naciśnij przycisk "Reset (Zresetuj)" na co najmniej 3 sekundy.

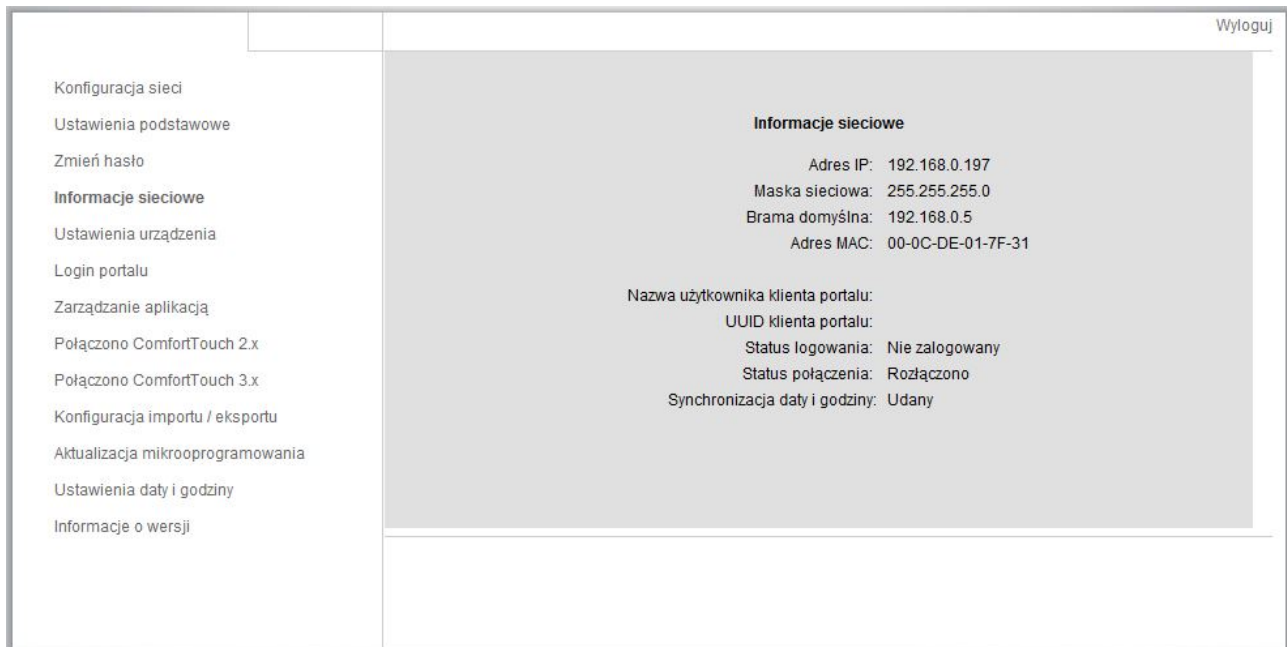


Rys. 6: Pozycja przycisku RESET (Zresetuj)

6 Konfiguracja brama IP

6.1 Informacje o sieci

Informacje sieciowe pojawiają się po zalogowaniu.



Rys. 7: Network information (Informacje sieciowe)

Strona "Network information (Informacje sieciowe)" pokazuje aktualnie używane ustawienia brama IP.

IP address (Adres IP)

Adres IP to adres do dostępu podłączonej brama IP.

Adres ten jest potrzebny do zalogowania do interfejsu konfiguracji!

Informacje o kliencie portalu

Wyświetla stan połączenia pomiędzy bramą IP i serwerem.

Date and time synchronization (Synchronizacja daty i godziny)

Wyświetla stan daty i czasu synchronizacji.



Uwaga

Należy zapisać wyświetlony adres IP do ponownego zalogowania do konfiguracji, np. po ponownym uruchomieniu systemu podczas tworzenia innych użytkowników.

6.2 Strona "Network configuration (Konfiguracja sieci)"

Wyloguj

Konfiguracja sieci

Ustawienia podstawowe

Zmień hasło

Informacje sieciowe

Ustawienia urządzenia

Login portalu

Zarządzanie aplikacją

Połączono ComfortTouch 2.x

Połączono ComfortTouch 3.x

Konfiguracja importu / eksportu

Aktualizacja mikrooprogramowania

Ustawienia daty i godziny

Informacje o wersji

Konfiguracja sieci

☒ DHCP ☐ Statyczne IP

Adres IP: 192 . 168 . 0 . 183

Maska sieciowa: 255 . 255 . 255 . 0

Brama domyślna: 192 . 168 . 0 . 5

DNS: 192 . 168 . 0 . 5

Zresetuj Zapisz

Rys. 8: Strona "Network configuration (Konfiguracja sieci)"

Na stronie "Network configuration (Konfiguracja sieci)", można skonfigurować swoje urządzenie zgodnie z wymaganiami.

DHCP

Wybierz "DHCP", aby urządzenie automatycznie uzyskiwało adres IP.

Static IP address (Statyczny adres IP)

Należy pamiętać, że adres IP bramy nie zmienia się, po przydzieleniu adresu statycznego. Statyczny adres IP wymaga tylko przydzielenia w wyjątkowych przypadkach w celu ręcznej konfiguracji sieci. Kliknij okno opcji "Static IP address (Statyczny adres IP)", aby wprowadzić następujące adresy:

IP Address (Adres IP), Network mask (Maska sieciowa), Default Gateway (Brama domyślna), DNS.

6.3 Strona konfiguracji "Basic settings (Ustawienia podstawowe)"

Rys. 9: Strona konfiguracji "Basic settings (Ustawienia podstawowe)"

Ustawienia podstawowe dla brama IP można dopasować na stronie konfiguracji "Basic settings (Ustawienia podstawowe)".

Address of the indoor station (Adres stacji wewnętrznej)

Adres stacji wewnętrznej wskazuje, który przycisk połączenia na stacji zewnętrznej jest używany do sterowania bramą IP.



Uwaga

Z jedną bramą IP wewnątrz jednego mieszkania, można połączyć do 4 urządzeń terminalowych, takich jak smartfon, tablet i **Busch-ComfortTouch®**.

Default outdoor station (Domyślna stacja zewnętrzna)

Adres domyślnej stacji zewnętrznej to stacja ustawiona jako preferowana stacja zewnętrzna. Dla tej stacji można ustawić jedno połączenie audio i wideo, także bez przychodzącego połączenia drzwi.

Master / slave mode (Tryb Master/Slave)


Gdy w mieszkaniu zainstalowana jest więcej niż jedna stacja wewnętrzna (ten sam adres), jedna stacja musi być skonfigurowana jako nadrzędna, a inne jako podległe.

Default Light Address (Domyślny Adres światła)

Adres światła wskazuje adres wyzwalacza przełączenia (M2305)



Uwaga

Wyzwalacz przełączenia (M2305) musi działać w trybie "Time relay mode (Tryb przekaźnika czasowego)", a światło lub blokadę można z nim połączyć. Tym światłem można sterować lub je zablokować przyciskiem  w interfejsie Welcome APP. (Szczegółowe informacje dotyczące wyzwalacza przełączenia, znajdują się w części M2305 podręcznika użytkownika)

6.4 Strona konfiguracji "Change password (Zmień hasło)"

Rys. 10: Strona konfiguracji "Change password (Zmień hasło)"

Na tej stronie konfiguracji można zmienić hasło.

Current password (Aktualne hasło)

Wprowadź poprzednio używane hasło.

New password (Nowe hasło)

Wprowadź nowe hasło.

Confirm new password (Potwierdź nowe hasło)

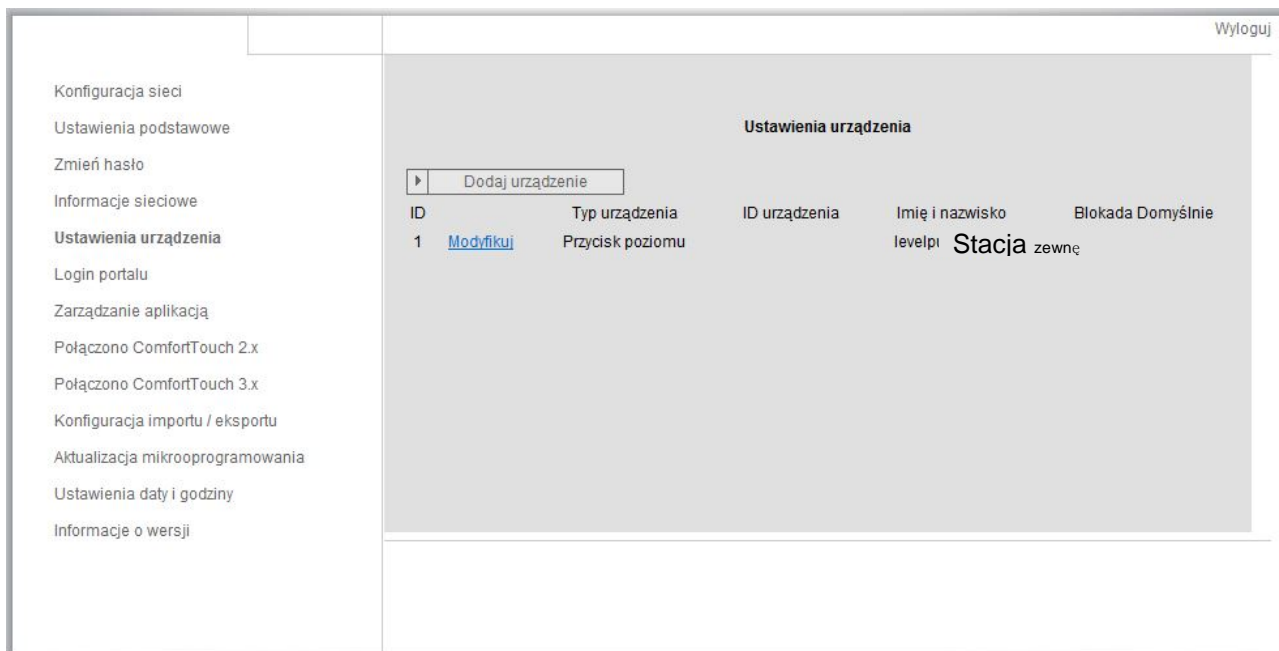
Ponownie wprowadź nowe hasło.



Uwaga

Hasło można zmienić wyłącznie dla aktualnie aktywnego użytkownika. Należy się zastosować do ogólnych zaleceń dotyczących generowania silnych haseł.

6.5 Strona konfiguracji "Device settings (Ustawienia urządzenia)"



Rys. 11: Strona konfiguracji "Device settings (Ustawienia urządzenia)"

Wszystkie stacje zewnętrzne do połączenia z bramą IP (maks. 9) muszą być wymienione w opcji *Device settings (Ustawienia urządzenia)*.

Add device (Dodaj urządzenie):

Na tej stronie można dodać indywidualne urządzenia.

Dla następnych czynności, sprawdź część poniżej "Add device (Dodaj urządzenie)".

Na stronie konfiguracji wyświetlane są dodane urządzenia.

ID

ID to kolejny numer urządzenia.

Modify (Modyfikuj)

Kliknij przycisk "Modify (Modyfikuj)" w celu zmiany swoich ustawień.

Wyświetlonych bieżących ustawień nie można modyfikować.

Delete (Usuń)

Kliknij przycisk "Delete (Usuń)", aby usunąć użytkownika z listy.

Device type (Typ urządzenia)

To jest opis typu urządzenia.


Device ID (ID urządzenia)

ID to adres stacji zewnętrznej (Jeśli jest tylko jedna stacja zewnętrzna, ID zgodnie z zasadą to 1).

Name (Imię i nazwisko)

Imię i nazwisko jest pokazywana podczas używania aplikacji Welcome.

Default lock (Blokada Domyślnie)

Blokada Domyślnie jest ustawiana jako preferowana blokada stacji zewnętrznej, która zostanie zwolniona po naciśnięciu przycisku  w aplikacji Welcome APP.

6.5.1 Add device (Dodaj urządzenie)

Rys. 12: Strona konfiguracji "Add device (Dodaj urządzenie)"

Device type (Typ urządzenia)

Wybierz typ wymaganego urządzenia z rozwijanej listy "Device type (Typ urządzenia)".



Uwaga

Przycisk połączenia z piętnem jest już ustawiony jako urządzenie domyślne. Nazwę urządzenia można dopasować do wymagań.

Device ID (ID urządzenia)

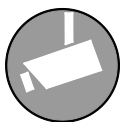
Wprowadź ustawienie adresu na pierwszym bloku wybierania sterowania stacji zewnętrznej (1 - 9).

Name (Imię i nazwisko)

Imię i nazwisko urządzenia, np. dla połączeń przychodzących, pojawia się na wyświetlaczu urządzenia mobilnego lub **Busch-ComfortTouch®**. Przydziel intuicyjne nazwy, np. "Front door (Drzwi frontowe)".

Permission (Pozwolenie)

Gdy jest dozwolona opcja automatycznego zapisu obrazów (zdjęcia), można je określić indywidualnie dla każdej stacji zewnętrznej.



Uwaga

Tworzenie i zapisywanie nagrań wideo może spowodować naruszenie praw osobistych! Należy zawsze przestrzegać stosowne prawo oraz stosować się do wymagań związanych z etykietami dla rozmieszczenia i działania komponentów wideo!

Default lock (Blokada Domyślnie)

Wprowadź numer blokady, blokada 1 lub blokada 2.

Blokada 1 oznacza domyślną blokadę dla stacji zewnętrznej, a blokada 2 oznacza 2-gą blokadę. (Informacje o ustawieniu domyślnej blokady/ 2-ej blokady, należy sprawdzić w podręczniku użytkownika stacji zewnętrznej).

6.6 Strona konfiguracji "Portal Login (Login portalu)"

Rys. 13: Strona konfiguracji "Portal Login (Login portalu)"

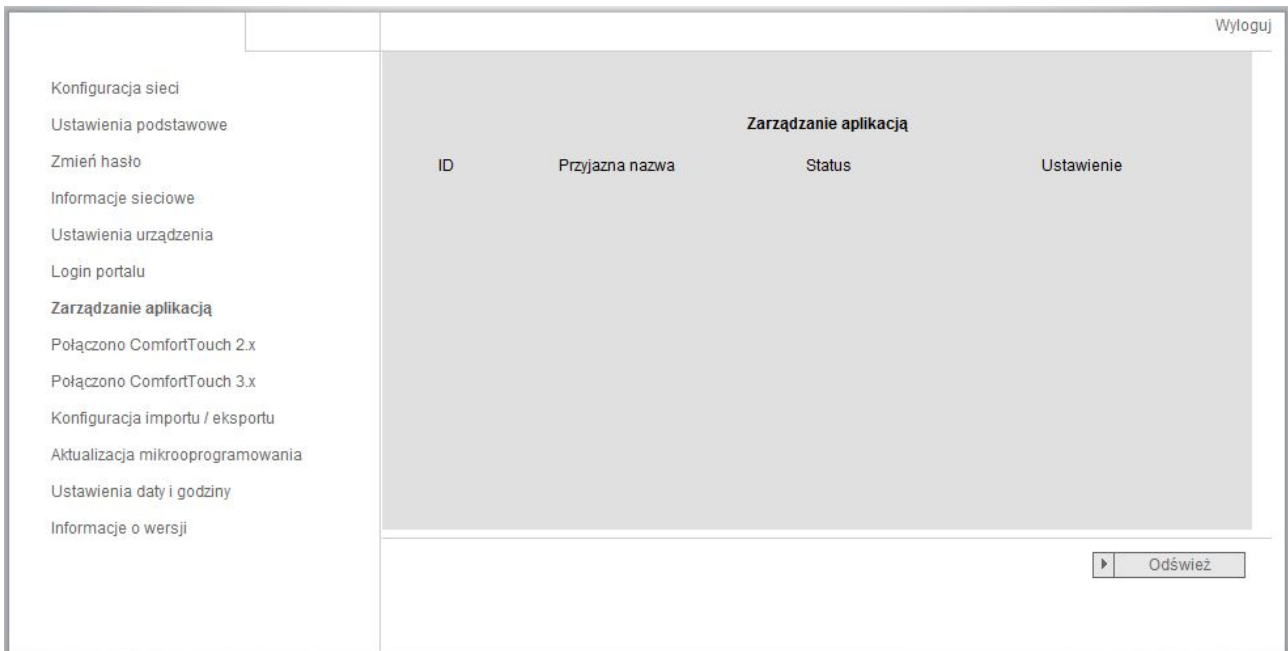
Zarejestruj nową nazwę użytkownika z tej strony internetowej <https://my.abb-livingspace.com/en/user/login/>
1.

2. Wprowadź nazwę użytkownika, hasło i skrzynkę pocztową, aby odebrać swoje łącze uaktywnienia.
3. Przeczytaj i zaakceptuj obydwie pozycje.
4. Kliknij przycisk "Register (Zarejestruj)".
5. Uaktywnij swoje konto użytkownika poprzez skrzynkę pocztową.
6. Zaloguj nazwę użytkownika i hasło na stronie konfiguracji "Portal Login (Login portalu)".

Friendly Name (Przyjazna nazwa)

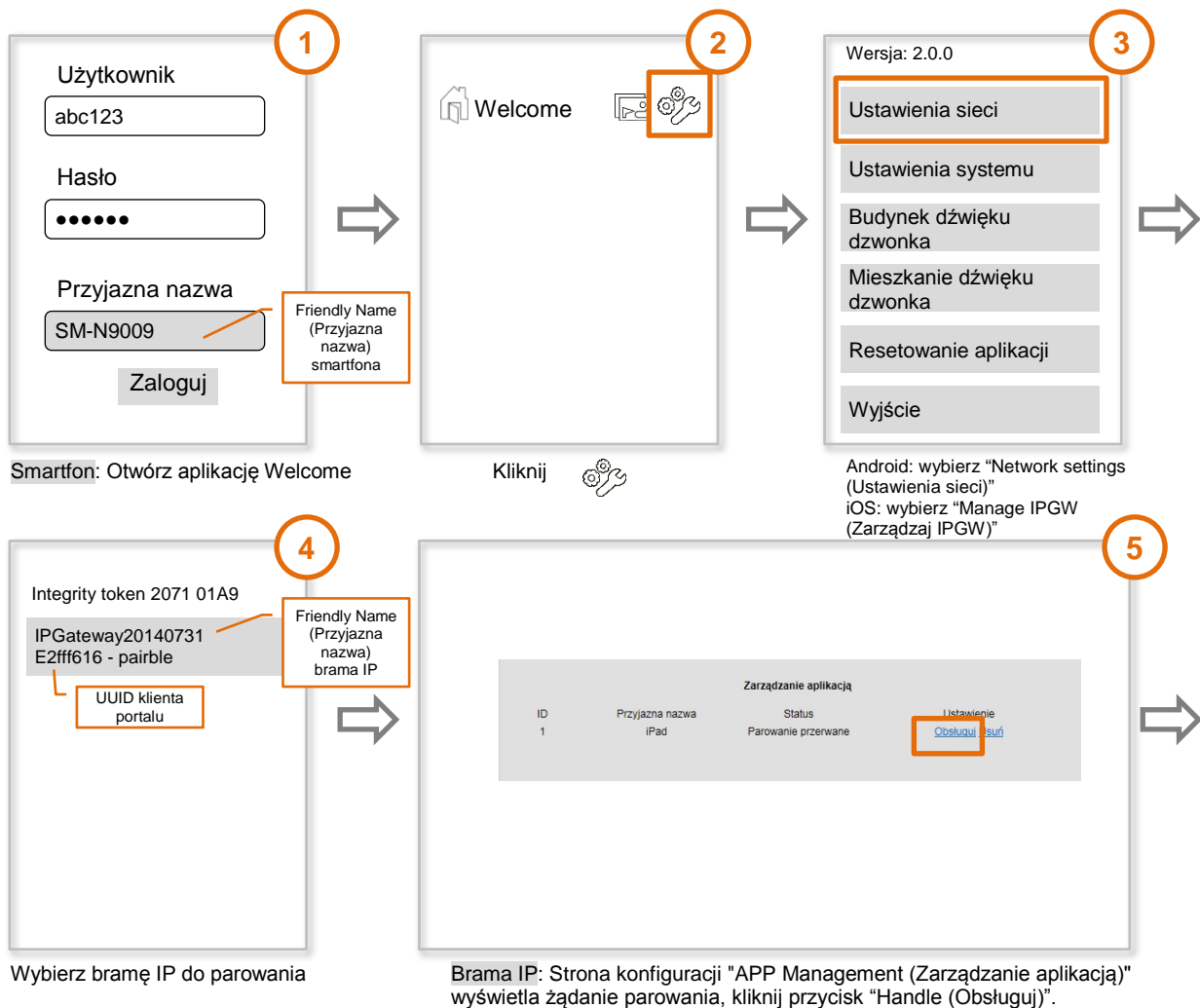
Nazwa dla tej brama IP, wyświetlana na liście urządzeń smartfonu, np. Brama IP.

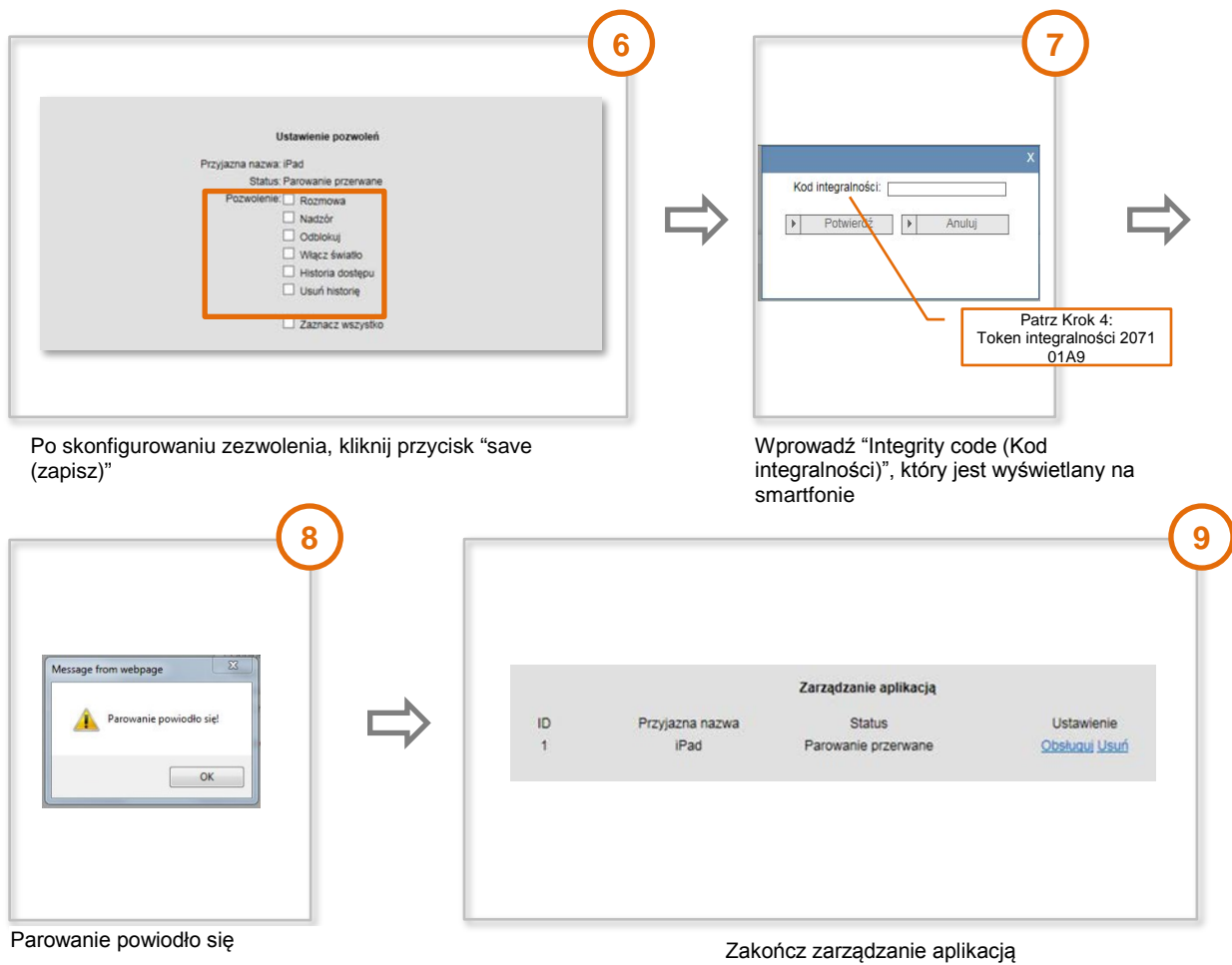
6.7 Strona konfiguracji "APP Management (Zarządzanie aplikacją)"



Rys. 14: Strona konfiguracji "APP Management (Zarządzanie aplikacją)"

Sparuj bramę IP i smartfon:





Modify (Modyfikuj)

Kliknij przycisk "Modify (Modyfikuj)" w celu zmiany swoich ustawień.
Wyświetlonych bieżących ustawień nie można modyfikować.

Delete (Usuń)

Kliknij przycisk "Delete (Usuń)", aby usunąć użytkownika z listy.

6.8 Strona konfiguracji "Associated ComfortTouch 2.x (Połączono ComfortTouch 2.x)"

Rys. 15: Strona konfiguracji "Associated **Busch-ComfortTouch**® 2.x"

Bramę IP można użyć do sterowania **Busch-ComfortTouch**® serii 2.x. Firmware Busch-ComfortTouch® musi być w wersji 2.4 lub wyższej.

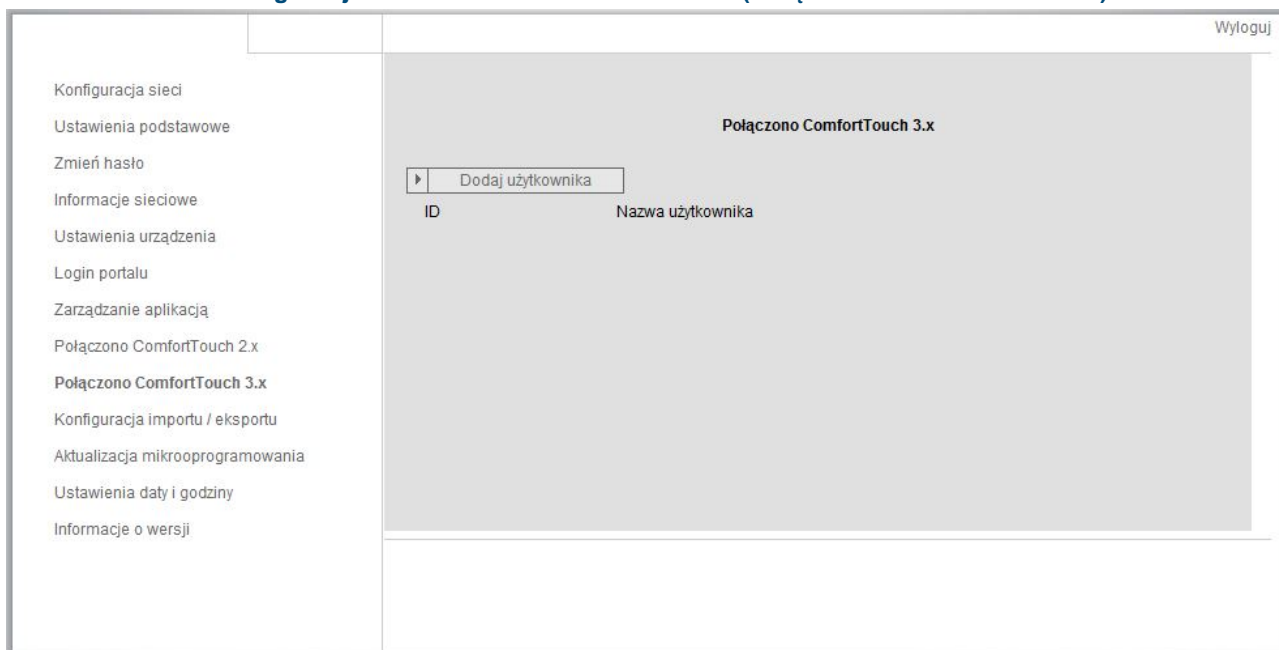
1. Utwórz użytkownika, np. ComfortTouch1.
2. Ustaw tryb zgodności na "Yes (Tak)".
3. Wprowadź adres IP **Busch-ComfortTouch**® w polu adresu "ComfortTouch 2.x address (Adres ComfortTouch 2.x)".
4. Utwórz projekt konfiguracji w IPP 2.4 dla strony "Door communication (Komunikacja domofonowa)" aplikacji **Busch-ComfortTouch**®.
5. Wprowadź adres IP brama IP w zakładce "Outdoor station (Stacja zewnętrzna)" w oknie menu "Outdoor station IP address (Adres IP stacji zewnętrznej)".
6. Wprowadź adres stacji zewnętrznej.



Uwaga

Aby usunąć **Busch-ComfortTouch**® 2.x już połączoną z systemem Welcome, wystarczy ustawić tryb zgodności na "**No (Nie)**". Adresu nie trzeba usuwać.

6.9 Strona konfiguracji "Associated ComfortTouch 3.x (Połączono ComfortTouch 3.x)"



Rys. 16: Strona konfiguracji "Associated **Busch-ComfortTouch**® 3.x"

Bramę IP można użyć do sterowania **Busch-ComfortTouch**® serii 3.x.

Można utworzyć do trzech nowych użytkowników i administrować na tej stronie konfiguracji swoimi ustawieniami użytkownika.

ID

ID to kolejny numer użytkownika.

User name (Nazwa użytkownika)

Wszystkie przydzielone konta są wyświetlane pod "User name (Nazwa użytkownika)". Pod każdym kontem można zalogować kilka urządzeń. Dostępna jest opcja usunięcia użytkownika lub edycji ustawień.

Add user (Dodaj użytkownika)

Kliknij przycisk "Add user (Dodaj użytkownika)", aby utworzyć nowego użytkownika.

1. Kliknij przycisk "Add user (Dodaj użytkownika)".

Funkcja ta jest objaśniona w opisie strony konfiguracji "Create new user (Utwórz nowego użytkownika)".

Modify (Modyfikuj)

Kliknij przycisk "Modify (Modyfikuj)" w celu zmiany swoich ustawień osobistych.

Nastąpi otwarcie strony "Add user (Dodaj użytkownika)". Wyświetlonych bieżących ustawień nie można edytować.

Delete (Usuń)

Kliknij przycisk "Delete (Usuń)", aby usunąć użytkownika z listy.

6.9.1 Strona konfiguracji " Add user (Dodaj użytkownika)"

Rys. 17: Strona konfiguracji " Add user (Dodaj użytkownika)"

Nastąpi otwarcie strony "Add user (Dodaj użytkownika)".

User name (Nazwa użytkownika)

Wprowadź nazwę nowego użytkownika w polu wprowadzania "User name (Nazwa użytkownika)".

Utworzyć można w sumie 3 różnych użytkowników z różnymi rolami.

Password (Hasło)

Wprowadź wymagane hasło w polu wprowadzania "Password (Hasło)".

Confirm (Potwierdź)

Wprowadź ponownie wymagane hasło nowego użytkownika w polu wprowadzania "Confirm (Potwierdź)".



Uwaga

Podczas określania nazwy użytkownika, można używać wyłącznie znaki bez umlautów i liczby, np. ComfortTouch. Nie są dozwolone spacje i znaki specjalne.

Permission (Pozwolenie)

Użytkownikowi można przydzielić następujące pozwolenia:

Surveillance (Nadzór)

Użytkownik może użyć ComfortTouch do nawiązania połączenia wideo ze stacją zewnętrzną, bez połączenia domofonowego.

Unlock (Odblokuj)

Określenie, czy drzwi mogą zostać otwarte przez ComfortTouch.

Switch light (Włącz światło)



Ta funkcja jest dostępna wyłącznie wtedy, gdy oświetlenie, np. oświetlenie klatki schodowej, można włączyć/wyłączyć bezpośrednio z systemu Welcome.

Uwaga

Oświetlenie jest podłączane przez wyzwalacz przełącznika (M2305).

Save new user (Zapisz nowego użytkownika)

1. Kliknij przycisk "Save (Zapisz)".
Nastąpi zapisanie nowego użytkownika.

6.10 Strona konfiguracji "Import / Export configuration file (Import/eksport pliku konfiguracji)"

Wyloguj

Konfiguracja importu

Browse... Import

Konfiguracja eksportu

[Eksport](#)

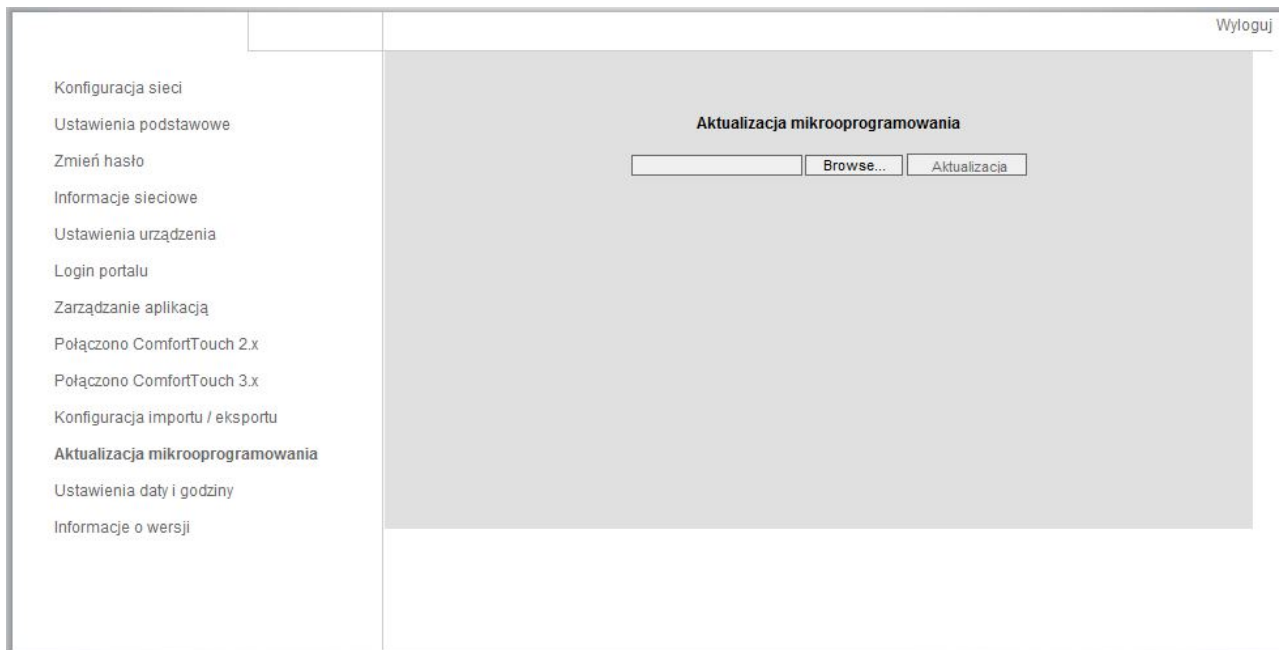
Rys. 18: Strona konfiguracji "Import / Export configuration file (Import/eksport pliku konfiguracji)"



Uwaga

Opcja utworzenia i zastąpienia pliku konfiguracji brama IP służy do celów serwisowych. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy się skontaktować z instalatorem elektrykiem.

6.11 Strona konfiguracji "Firmware Update (Aktualizacja mikrooprogramowania)"



Rys. 19: Strona konfiguracji "Firmware Update (Aktualizacja mikrooprogramowania)"

Brama IP ma opcję ręcznej aktualizacji oprogramowania urządzenia.



Uwaga

Aktualizacje urządzenia nie są zwykle wymagane i powinny być wykonywane wyłącznie podczas rozwiązywania problemów. W celu aktualizacji urządzenia, należy się skontaktować z instalatorem elektrykiem.



Uwaga

Przed aktualizacją firmware należy zawsze sprawdzić, czy data aktualizacji jest nowsza niż data już zainstalowanego oprogramowania. Sprawdź także część "Informacje o wersji".



Uwaga

Podczas aktualizacji, wszystkie ustawienia brama IP zostaną zresetowane do ustawień fabrycznych. Należy najpierw zapisać szczegóły określone pod podstawowymi ustawieniami i ustawieniami urządzenia.

W celu aktualizacji swojego urządzenia, jeśli to konieczne należy wykonać następujące czynności.

1. Uzyskaj najnowsze oprogramowanie od instalatora elektryka.
2. Zaloguj się w interfejsie web brama IP z nazwą użytkownika "admin" i powiązonym hasłem.
3. Otwórz pozycję menu aktualizacja firmware i prześlij plik .tar.
4. Po wysłaniu pliku do brama IP i zainstalowaniu w urządzeniu, brama IP będzie ponownie osiągalna przez przeglądarkę.
UWAGA: Ten proces może potrwać do 10 minut. W tym czasie urządzenia nie można odłączać od źródła zasilania.
5. Po tych czynnościach bramę IP można ponownie używać.
Nazwa użytkownika i hasło zostały zresetowane do ustawień fabrycznych admin / admin. W razie potrzeby przypisz nowe hasło.
Wprowadź ponownie dane konfiguracji (podstawowe ustawienia, ustawienia urządzenia).
Ustaw strefę czasową.



Uwaga

W przypadku stałego adresu IP, jest możliwe, że po aktualizacji oprogramowania urządzenie uzyskało nowy adres przez DHCP.

W celu przypisania nowego adresu IP, należy sprawdzić szczegółowe informacje w rozdziale 5 podręcznika brama IP.

6.12 Strona konfiguracji "NTP settings (Ustawienia NTP)"

Rys. 20: Strona konfiguracji "NTP settings (Ustawienia NTP)"

Ustawienia NTP (Network Time Protocol) są używane do określenia z którym sygnałem czasu jest zsynchronizowana brama IP.

Dostępne są dwie opcje synchronizacji:

Synchronizacja przez Internet

1. Wybierz ustawienie czasu Internetowego (NTP).
2. Dodaj serwer NTP.
Zostanie automatycznie podłączonych jeden po drugim pięć serwerów NTP.
pool.ntp.org (domyślny)
time.nist.gov
ntp.apple.com
time.windows.com
time-a.nist.gov

3. Ustaw strefę czasową dla swojej lokalizacji.
4. Zapisz swoje dane.



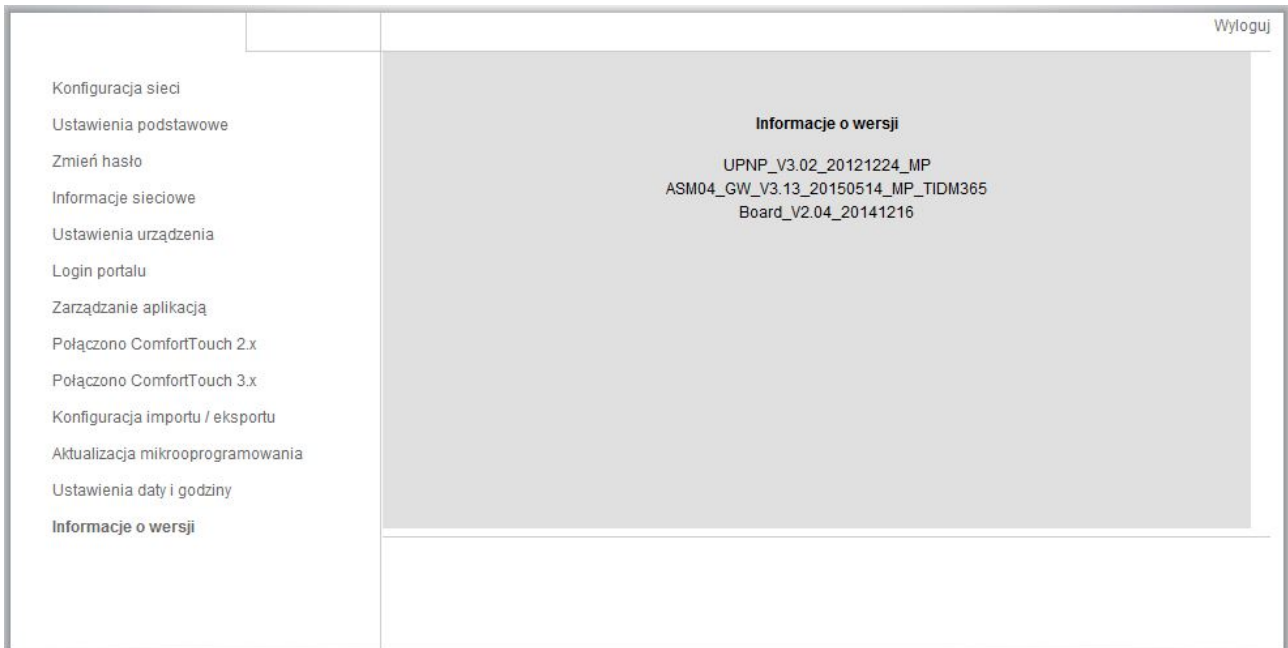
Uwaga

Aby pomyślnie wykonać synchronizację, przed włączeniem zasilania należy się upewnić, że jest dostępne połączenie z internetem.

Synchronizacja przez Busch-ComfortTouch® 3.x lub przez urządzenie mobilne

1. Wybierz ustawienie z aplikacji lub **Busch-ComfortTouch® 3.x**.
Brama IP pobiera ustawienia czasu z panelu lub z urządzenia mobilnego.

6.13 Strona konfiguracji "Versions Information (Informacje o wersji)"



Rys. 21: Strona konfiguracji "Version Information (Informacje o wersji)"

Strona konfiguracji "Version Information (Informacje o wersji)" udostępnia informacje o komponentach sprzętowych i programowych brama IP i jest wymagana wyłącznie do celów serwisowych do diagnostyki błędów.



Uwaga

Przed aktualizacją firmware należy zawsze sprawdzić, czy data aktualizacji jest nowsza niż data już zainstalowanego oprogramowania.

Data utworzenia firmware znajduje się w nazwie pliku, a informacje o wersji mają format YYYYMMDD.

ASM04_GW_V2.29_20140728_MP
_TIDM365_factory_filesystem.img

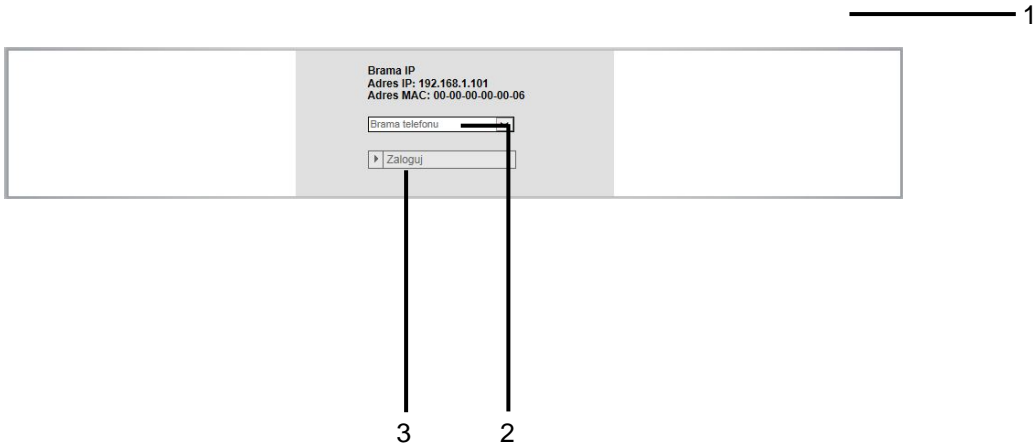
Informacje o wersji
UPNP_V3.02_20121224_MP
ASM04_GW_V3.13_20150514_MP_TIDM365
Board_V2.04_20141216

Rys. 22: Data utworzenia, pozycja firmware

7 Konfiguracja bramy telefonu

Przez jedną bramę IP, komputer lub laptop może skonfigurować wszystkie parametry konfigurowane przez telefon.

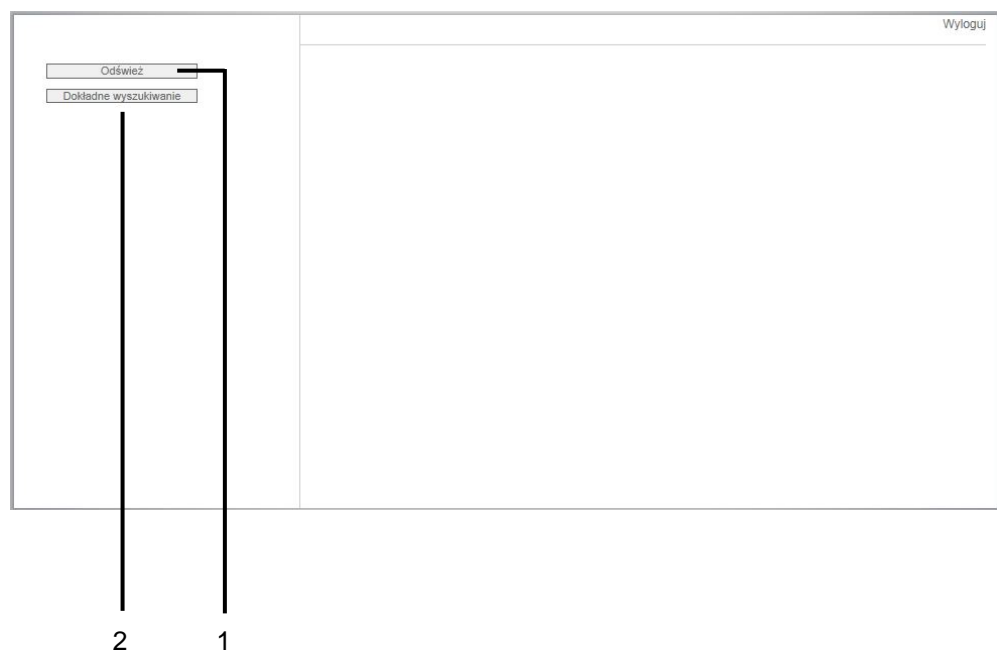
1. Przejdź na stronę główną:



Rys. 23

Nr	Funkcja
1	Domyślny język to Angielski, a klikając flagę można wybrać inne języki
2	Wybierz bramę telefonu z listy urządzeń
3	Kliknij "Login (Zaloguj)", aby przejść na następny poziom

2. Uruchom wyszukiwanie urządzenia



Rys. 24

Nr	Funkcja
1	Kliknij "Refresh (Odśwież)", aby wyszukać wszystkie istniejące bramy telefonu.
2	Kliknij "Exact Search (Dokładne wyszukiwanie)", aby wyszukać docelową bramę telefonu. Należy najpierw wprowadzić numer bramy telefonu.

3. Wynik wyszukiwania jest wyświetlany następująco:



Rys. 25

4. Wybierz na liście urządzenie Brama telefonu i wprowadź hasło. Domyślne hasło: 1234.

Rys. 26

5. Jeśli hasło jest prawidłowe, zostanie wyświetlone następująco:

Rys. 27

Nr	Funkcja
1	Kliknij "Edit (Edytuj)", aby zmienić hasło, wszystkie hasła składają się z 4 cyfr i prostego kodu
2	Instalator może wybrać "Enable (Włącz)" lub "Disable (Wyłącz)" w celu bezpośredniej akceptacji z listy
3	Instalator może Włączyć/Wyłączyć "Call Divert for All Indoor Stations (Przekierowanie połączeń dla wszystkich stacji wewnętrznych)"
4	Podczas logowania użytkownika do TGW, używane jest hasło administratora
5	Instalator może bezpośrednio wyedytować Default Phone Number (Domyślny numer telefoniczny) składający się z maksymalnie 16 cyfr
6	Instalator może Włączyć/Wyłączyć "Indoor Station PIN Active for all Indoor Stations (PIN stacji wewnętrznej aktywny dla wszystkich stacji wewnętrznych)"
7	Wszystkie numery stacji wewnętrznych są ponumerowane od 1 do 250
8	Instalator może wybrać "Yes (Tak)" lub "No (nie)" z opcji "Existed (Istniejący)", zgodnie z rzeczywistością instalacją <ul style="list-style-type: none"> a. Po wybraniu "Yes (Tak)", można edytować wszystkie parametry po prawej b. Po wybraniu "No (Nie)", wszystkie parametry po prawej zostaną usunięte, co oznacza, że stacja wewnętrzna zostanie usunięta z adresu stacji wewnętrznej.
9	Instalator może wybrać "Enable (Włącz)" lub "Disable (Wyłącz)" z "Indoor Station PIN Active (PIN stacji wewnętrznej aktywny)"
10	Instalator może wybrać "Default (Domyślny)" lub "Primary (Główny)" albo "Secondary (Drugorzędny)" w opcji "Call Divert Number Active (Aktywny numer przekierowania połączeń)"
11	Instalator może edytować główny lub drugorzędny numer telefoniczny, z maksymalną długością numeru

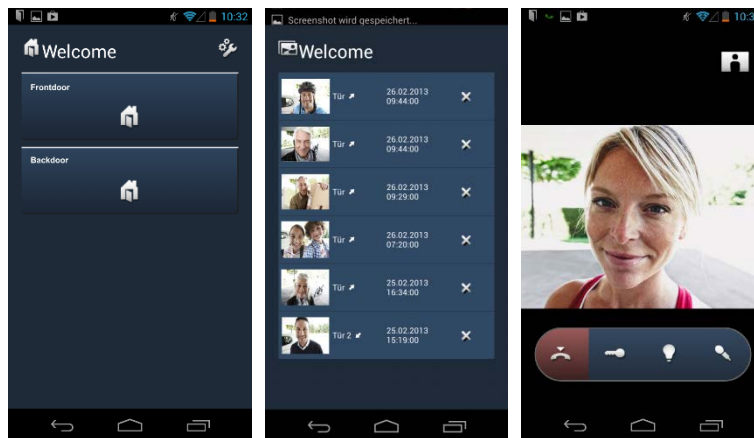
	telefonicznego 16 cyfr
12	Instalator może edytować PIN stacji wewnętrznej, PIN składa się z 4 cyfr i prostego kodu
13	Kliknij "Export (Eksport)", wszystkie bieżące parametry bramy telefonu zostaną wyeksportowane do *.txt. Jeśli instalator wykonał modyfikację ale nie kliknął "Send (Wyślij)", to kliknij "Export (Eksportuj)", oryginalne parametry zostaną wyeksportowane.
14	Po zaimportowaniu, instalator musi kliknąć "Send (Wyślij)", aby wysłać te parametry do bramy telefonu (Jest to wymagane wyłącznie do wymiany w polu)
15	Kliknij "Import", po czym można zaimportować parametry z pliku w formacie *.txt. Plik zawiera dane w strukturze JSON. Aby utworzyć prawidłowy plik importu, wyeksportuj najpierw przykład, aby uzyskać szablon dla niezbędnej struktury.
16	Kliknij "Reset & Send (Zresetuj i wyślij)", po czym pojawi się okno podwójnego potwierdzenia. a. Po kliknięciu "OK", ta tabela zostanie zresetowana do ustawienia fabrycznego, a ustawienie fabryczne zostanie także wysłane do bramy telefonu. b. Po kliknięciu "back (cofnij)", pomocnicze okno zniknie bez resetowania.
17	Kliknij "Logout (Wyloguj)", po czym nastąpi wyjście bez wysyłania modyfikacji do bramy telefonu.

8 Integracja urządzeń mobilnych z aplikacją Welcome

Urządzenia można dodać do systemu ABB-Welcome z aplikacji Welcome. Aplikacja Welcome® jest dostępna w dwóch wersjach i obsługuje systemy operacyjne iOS i Android.

Aplikację ABB-Welcome można pobrać bezpośrednio z Google Play lub z Apple App Store, poprzez wprowadzenie słowa kluczowego "ABB Welcome".

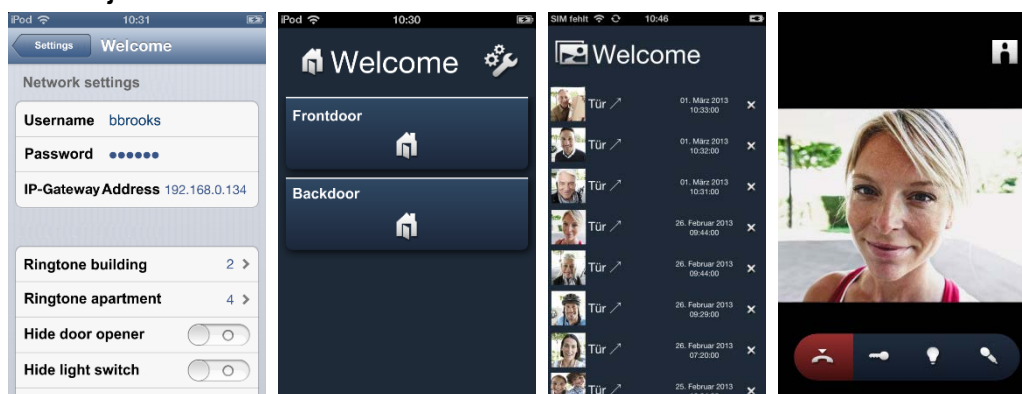
8.1 Android wersja 4.0 lub nowsza



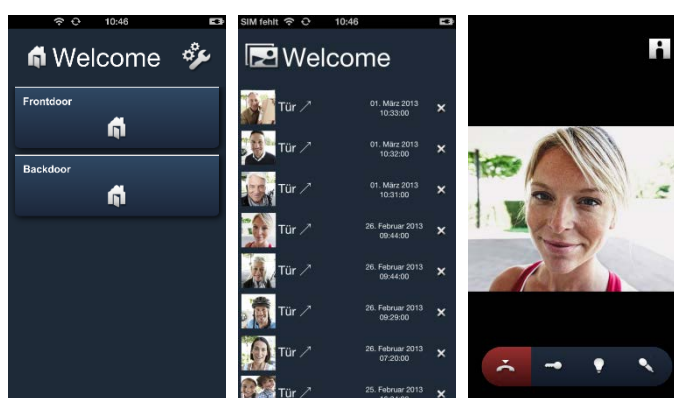
Rysunek. 28: Android wersja 4.0 lub nowsza

1. Zainstaluj aplikację Welcome® z Google Play w smartfonie lub na tablecie PC.
 2. Otwórz aplikację i wprowadź swoje dane w celu dostępu do portalu myABB-LivingSpace.
 3. Połączenie brama IP i aplikacji.
 4. Ustaw pozwolenie tej aplikacji.
- Szczegółowe informacje znajdują się w części "Zarządzanie aplikacją".

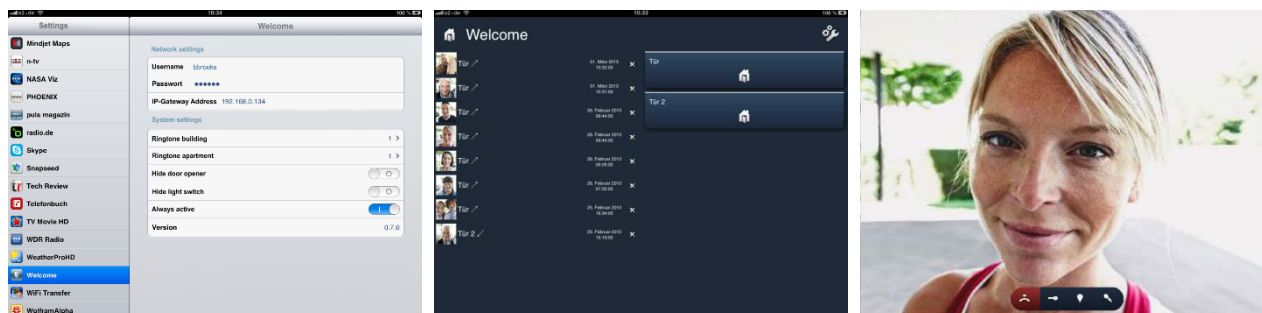
8.2 iOS wersja 4 lub nowsza



Rys. 29: iOS (Apple) wersja 4 lub nowsza



Rys. 30: iOS (Apple) wersja 5 lub nowsza



Rys. 31: iPad

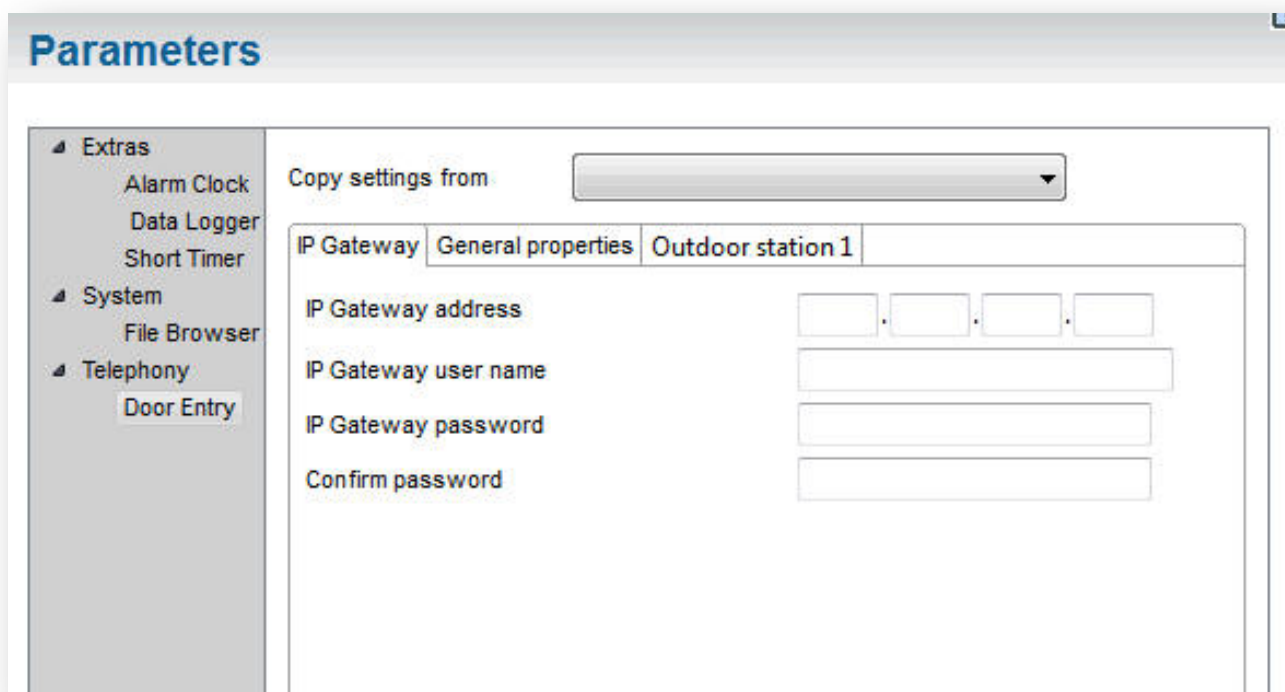
1. Zainstaluj aplikację Welcome® z Apple App Store w smartfonie lub tablecie PC.
2. Otwórz aplikację i wprowadź swoje dane w celu dostępu do portalu myABB-LivingSpace.
3. Połączenie brama IP i aplikacji.
4. Ustaw pozwolenie tej aplikacji.

Szczegółowe informacje znajdują się w części "Zarządzanie aplikacją".

9 Zabezpieczenie sieci

Ten produkt służy do podłączenia i do przekazywania informacji o komunikacji oraz danych przez interfejs sieciowy. Na użytkownika spoczywa odpowiedzialność za udostępnienie i stałe zapewnianie bezpiecznego połączenia pomiędzy produktem i posiadaną siecią lub jakąkolwiek inną siecią (zależnie od przypadku). Użytkownik powinien wykonać i utrzymywać odpowiednie pomiary (takie jak, ale nie tylko, instalacja zapór, zastosowanie uwierzytelnienia, szyfrowanie danych, instalacja programów antywirusowych, itd.) w celu zabezpieczenia produktu, sieci, jego systemu i interfejsu, przed wszelkimi zagrożeniami, nieautoryzowanym dostępem, zakłóceniami, wtargnięciem, wyciekiem i/lub kradzieżą danych lub informacji. Firma ABB Ltd i jej przedstawicielstwa nie odpowiadają za szkody i/lub straty powiązane z zagrożeniami bezpieczeństwa, wszelkim nieautoryzowanym dostępem, zakłóceniami, wtargnięciem, wyciekiem i/lub kradzieżą danych lub informacji.

10 Integracja **Busch-ComfortTouch®** w wersji 3.0 lub nowszej



Rys. 32: Integracja **Busch-ComfortTouch®** w wersji 3.0 lub nowszej

Aplikację **Busch-ComfortTouch®** serii 3.0 lub nowszej, można podłączyć bezpośrednio do systemu Busch-Welcome® przez bramę IP.

1. Utwórz użytkownika, np. ComfortTouch1, w bramie IP. Sprawdź część "Utwórz nowego użytkownika".
2. Utwórz projekt konfiguracji w IPP 3 dla strony "Door Entry (Wchodzenie przez drzwi)" aplikacji **Busch-ComfortTouch®**.
3. Wprowadź "IP gateway address (Adres brama IP)" i użytkownika w zakładce "IP Gateway (Brama IP)".



Uwaga...

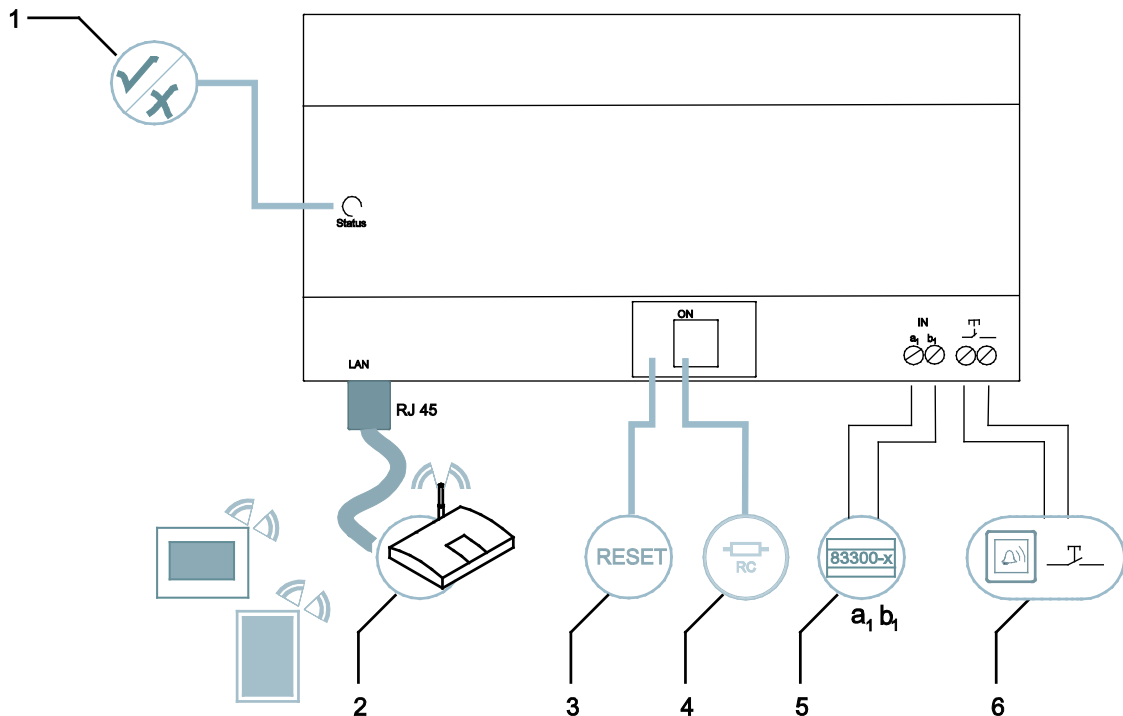
Szczegółowy opis użytkownika jest dostępny w pomocy online IPP.

11 Dane techniczne

11.1 Przegląd tabeli

Ogólne	
Temperatura działania	-25 ...55°C
Typ zabezpieczenia (wyłącznie dla powiązanej instalacji)	IP 20
Zaciski pojedynczego przewodu	2 x 0,28 ... 2 x 1 mm ²
Zaciski cienkiego drutu	2 x 0,28 ... 2 x 1 mm ²
Rozmiar	10 TE
Napięcie szyny wejścia	Prąd stały 20-30V

11.2 Podłączenie urządzenia/schemat obwodu



Rys. 33: Połączenie

1 LED | 2 Połączenie LAN | 3 Reset | 4 Opornik terminalna | 5 Kontroler systemu / wewnętrzna szyna | 6 Przycisk połączenia z piętrem

LED

	gotowość
	Aktywność szyny
	Błąd

LAN connection (Połączenie LAN)

Połączenie LAN jest wykonywane przez gniazdo RJ 45 na routerze WLAN.

Reset (Zresetuj)

Tu znajduje się przycisk Reset (Zresetuj).

System controller / internal bus (Kontroler systemu / wewnętrzna szyna)

a₁ Kontroler systemu

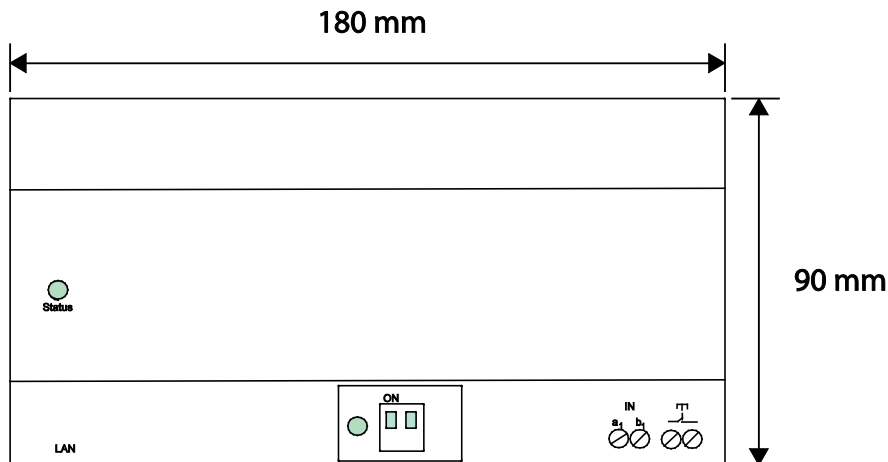
b₁ wewnętrzna szyna

Przycisk Floor call (połączenia z piętrem)

Tutaj jest podłączony przycisk Floor call (połączenia z piętrem).

11.3 Schemat gabarytów/wymiarów

Wymiary brama IP są pokazane na następującym obrazie.



Rys. 34: Schemat wymiarów

Głębokość urządzenia wynosi 65 mm.
Szerokość modułu wynosi 10 MW.

12 Przegląd produktu

12.1 Konfiguracja urządzenia

Brama IP to system komunikacji domofonowej Welcome, używany do komunikacji domofonowej i transmisji wideo.

- Adres IP umożliwia komunikację pomiędzy funkcją komunikacji domofonowej Welcome i lokalną siecią IP.
- Umożliwia także używanie aplikacji **Busch-ComfortTouch®** jako stacji wewnętrznej systemu komunikacji domofonowej i aplikacji Welcome.
- Produkt ten umożliwia połączenie z Internetowymi portalami myABB-LivingSpace. Można go używać do konfiguracji innych produktów Welcome z wykorzystaniem przeglądarki internetowej.

13 Instalacja i połączenie elektryczne



Przestroga

Napięcie prądu elektrycznego

Niebezpieczeństwo śmierci z powodu napięcia prądu elektrycznego 100-240 V w czasie zwarcia na linii niskiego napięcia.

- Linie niskiego napięcia i linie 100-240 V nie mogą być instalowane razem w gnieździe podtynkowym!

13.1 Wymagania dla elektryka



Przestroga

Napięcie prądu elektrycznego

Urządzenie można instalować tylko wtedy, gdy ma się odpowiednią wiedzę i doświadczenie z zakresu instalacji elektrycznych.

- Nieprawidłowa instalacja zagraża życiu użytkownika urządzenia i użytkowników systemu zasilania prądem elektrycznym.
- Nieprawidłowa instalacja może spowodować poważne uszkodzenie własności, np. spowodowane pożarem.

Minimalna, niezbędna wiedza i wymagania dotyczące instalacji są następujące:

- Wdrożenie "pięciu przepisów dotyczących bezpieczeństwa" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Odłącz od zasilania;
 2. Zabezpiecz się przed możliwością ponownego podłączenia;
 3. Upewnij się, że nie ma napięcia;
 4. Podłącz do uziemienia i zabezpieczenia zwarciovego;
 5. Przykryj lub zablokuj dostęp do sąsiednich części pod napięciem.
- Użyj odpowiedniego osobistego ubrania ochronnego.
- Używaj wyłącznie odpowiednich narzędzi i urządzeń pomiarowych.
- Sprawdź typ sieci zasilającej (system TN, system IT, system TT) w celu zabezpieczenia następujących warunków zasilania (klasyczne połączenie z uziemieniem, uziemienie ochronne, niezbędne dodatkowe pomiary, itd.).



Przestroga

Napięcie prądu elektrycznego

Niebezpieczeństwo śmierci i pożaru z powodu napięcia prądu elektrycznego 100-240 V.

- Prace z systemem zasilania 100-240V mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważnionych elektryków!
- Przed instalacją i/lub demontażem należy odłączyć zasilanie!

13.2 Montaż

MDRC można instalować wyłącznie na prowadnicach montażowych, zgodnie z DIN EN 500022. MDRC jest zatrzęsnięty na prowadnicy montażowej.

Uwaga

Zastrzegamy sobie prawo do ciągłego wykonywania zmian technicznych oraz do zmiany treści tego dokumentu, bez wcześniejszego powiadomienia.

Szczegółowe specyfikacje uzgodnione w czasie zamówienia, mają zastosowanie do wszystkich zamówień. ABB nie akceptuje żadnej odpowiedzialności za możliwe błędy lub za niekompletność treści w tym dokumencie.

Zastrzegamy sobie wszelkie prawa do tego dokumentu oraz do zawartych w nim tematów i ilustracji.

Tego dokumentu i jego treści lub fragmentów treści, nie można powielać, przysyłać lub wykorzystywać ponownie przez strony trzecie, bez wcześniejszej pisemnej zgody ABB.